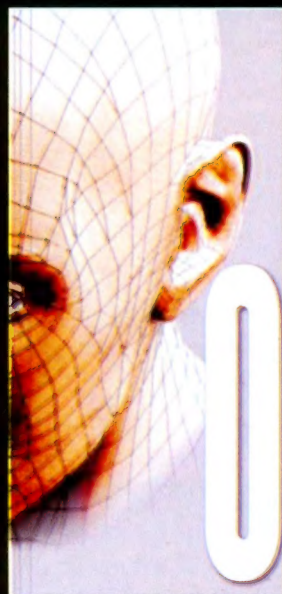


# ACUM



COLECȚIA

## PSIHOTESTE

# 01

teste de  
inteligență  
intuiție  
imaginație  
creativitate

Bonus  
Shareware, Firmware,  
Lumea în Imagini, v.01



SC SĂPTĂMÂNĂ & TEHNICĂ SA

# ȘI PE CD!

**Colecția**

**POVESTIRI ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE**

2002 / 564

ALEXANDRU MIRONOV  
TRAIAN BĂDULESCU  
GEORGE CEĂUSU  
VIOREL LAZĂR  
RANDY GORDON  
CARMEN NEAGU-NICU  
FLORIN PĂTEA  
FELIX MOGA  
OVIDIU BUFNILĂ  
VALD T. POPESCU  
DAN DOBOS  
CIPRIAN CIȘEGA

COLECȚIA  
POVESTIRI ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE  
CLUB  
cpsi.info

# anticipatia 564



Editor de  
SC Săptămână & Tehnică SA

**1 Pogorârea din SF**

Alexandru Mironov

**ATLANTYKRON 2002****4** Academia de vară pentru științe prospective, viitorologie și science fiction, „Atlantykron”

Traian Bădulescu

**14** Complexitate și performanță umană în comunicarea cu ființele extraterestre

George Caușu

**17** Ecologie de vacanță

Viorel Lazăr

**19** „Cred că în sport de regăsește foarte mult SF!”

Randy Gordon

**22** Atlantykron: albumul cu amintiri de familie**POVESTIRI****34** Dansul liniștii

Carmen Neagu-Nicu

**36** Doctor Faustus și ananașii

Aurel Cărășel

**41** Neuropanzer

Florin Pâtea

**49** Taurii negri

Felix Moga

**51** Submarinul roșu

Ovidiu Bufnilă

**GALAXIA SF****53** SF-ul nostru cel de toate zilele

Vlad T. Popescu

**57** Critici și scriitori. Știință și scriitori

Dan Doboș

**ȘTIINȚĂ ȘI TEHNOLOGIE****60** Timpul fiziologic

Ciprian Chisega

# Anticipația

Revistă lunară de literatură și artă SF

(nr. 564 / 2002)

editată de Societatea „Știință &amp; Tehnică” S.A.

**SOCIETATEA  
ȘTIINȚĂ & TEHNICĂ SA**Adresa: Piața Presei Libere nr. 1,  
sector 1, București, cod 79781

Telefon: 665 27 75

Telefon/Fax: 222 84 94

ABONAMENTELE se pot efectua la  
oficiile poștale și direct la redacție.

WEB:

[www.curentul.ro/st/anticiatia](http://www.curentul.ro/st/anticiatia)e-mail: [st@curentul.ro](mailto:st@curentul.ro)Cititorii din străinătate se pot abona  
prin RODIPET SA, P.O. Box 33-57,  
fax: 040 1 22 64 07, tel.: 222 41 26,  
România, București, Piața Presei  
Libere nr. 1, sector 1.

ISSN 1220 - 8620

Director general  
Dan MIHURedactor șef număr 564  
Traian BĂDULESCUDifuzare  
Aura RĂGĂLIE,  
Cristian Florin LAZĂR**Anticipația  
564**

colecția de povestiri științifico-fantastice

**Alexandru Mironov**  
 Secretar general  
 al CNR UNESCO



**Pogorârea din SF**

A fost, în august 2002, pentru a 12-a oară consecutiv, o tabără ciudată numită „Atlantykron”, un vis coborât pe planșeta socială a câtorva profesioniști într-ale utopiei, apoi construit, în serie zero, cu uriaș entuziasm, de către adolescenții și tinerii din fabuloasa echipă cernăvodeană a profesorului Aurel Cărășel și a elevului său, Sorin Repanovici. Când, cu toate șuruburile strânse, a fost lansat, în 1990, pe orbită, l-am privit cu satisfacția inginerului social: e pur și muove! mi-am zis, ne-am zis toți, și de atunci strania universitate de vară se învâртеște în jurul Soarelui, ca simbol al imaginarului aplicat.

Altceva, dar în același șir de silogisme, și care se potrivește în pagina de față. Lucrez acum la UNESCO, instituție planetară, care își propune treburi de rang planetar, în educație-cultură-știință-comunicare. Dar și le propune, am descoperit eu, cercetând mecanismele, tot cu vechile unelte ale veacurilor înghițite de istorie. Ce-ar fi să-l alimentez cu ceva imaginar? mi-am zis, având clar în minte „experimentul Atlantykron”. Așa că am frunzărit prin circumvoluțiuni și mi-am adus aminte că, prin hăt anii '84-'85, am scris împreună cu regretatul Alexandru Boiu o carte pe nume „Proiecte planetare”, care chiar cu asta se ocupa: cu proiectele planetare. În cartea scrisă mai ales seara, la lumânare - căci Ceaușescu ne stingeă becurile în cartierul bucureștean Militari - în chiar primul capitol inventasem o emisiune a postului de radio



„Școala planetară UNESCO“, unde doi savanți ai secolului XXI „bârfeau“, pentru ascultătorii de peste câteva decenii, teme ca „Energia“, „Atmosfera planetei“, „Corpul uman“, „Mecanisme și roboți“, „În adâncul materiei“, „În largul cosmosului“ - adică discutau despre cele mai importante noțiuni în care avea să se implice Homo faber XXI, și în legătură cu care eu îmi scriam articolele (mii!) și cărțile, îmi făceam emisiunile de radio și televiziune (tot mii!), convins că merită să vorbim oamenilor despre cea mai mare putere a societății umane, Puterea Științei și a Tehnologiilor. În consecință, copiez binișor primul capitol, îl ajustez, îl asezonez, îl transform în ceea ce se numește acum proiect, îi pun titlul Radio-Tele-Școala UNESCO (căci în viitor vom atrage și posturi de televiziune în rețeaua noastră) și... îl avansează mai marilor mei de la Paris. În program, pentru a mări vizibilitatea UNESCO, le propun șefilor mei următoarele:

- 1) realizăm un set de „lecții radio de popularizare a științei“, acest mass-medium fiind cel mai ieftin și cel mai răspândit pe toată planeta;
- 2) le propun 52 de teme pentru „radio-lecții“, câte una pe săptămână, totdeauna în aceeași zi și la aceeași oră și totdeauna cu o temă pentru acasă (câteva întrebări, o ghicitoare, o problemă) la sfârșit;
- 3) cele 52 de teme sunt dezbătute de specialiști, care pun în dosar doar ideile principale și datele esențiale ale temei respective;
- 4) dosarul este expediat prin poștă/faxat/e-mailat către cele 188 de Comisii Naționale ale țărilor membre ale UNESCO;
- 5) secretarii generali ai acestor comisii - omologii mei - caută, fiecare, cel puțin câte un post de radio doritor să emită în eter „lecții UNESCO“;
- 6) odată contractul încheiat între Comisia Națională UNESCO și postul/posturile respective, un profesor, un specialist în știință popularizată sau un redactor-vedetă preia „rezumatul“ lecției, îl dezvoltă după nevoile locale și face emisiunea în limba locală. În acest fel UNESCO se descentralizează și intră „democratic“, în marele cortex planetar, aducând lumina științei pentru sute de milioane, poate miliarde de oameni. Rețeaua de posturi de radio asociate UNESCO a apărut pe planetă.

Fac cu ideea mea ocolul Pământului, folosind rețeaua Comisiilor Naționale UNESCO și sfântul Internet (îl inventasem în cartea de „Proiecte planetare” , dar îl botezasem... Informond!) Și îl fac să avanseze, etaj cu etaj, către directorii Diviziei Știință a UNESCO. Mi se răspunde după tipicul cu care sunt obișnuit și care este acela cel întâmpină pe orice slujitor al Imaginarului: întâi cu ridicări din umeri agasate, apoi cu sprâncene ridicate a mirare, pe urmă cu strângeri de mână amuzante („Ce idee și pe ăsta!”), după vreun an, cu simpatie, efuziune, respect - moment în care socot că oul a clocit destul și că trebuie să eclozeze. Îmi găsesc, printre birocrați, un „camarad de arme” - marocanul El Tayeb - lucrăm, social, ideea, îi facem joc de picioare - și cine credeți că anunță, la Paris, de Ziua Științei și Dezvoltării, din 12 noiembrie curent, lansarea? Chiar mai marii UNESCO, cu subsemnatul, modest, în mijlocul sălii festive a instituției intelectualilor lumii, montând, pentru ilustrul public, mecanismele unei povestiri de science fiction, poate născută în mintea mea în taberele și cenaclurile SF. Un vis pogorât în realitate, ceva tulburător de simplu și profund uman, o mașinărie care, cum spunea Karel Capek, să pufăie pașnic și să facă bine oamenilor...

Paris, noiembrie 2002



Traian Bădulescu



Academia de vară pentru  
științe prospective,  
viitorologie și science fiction  
„Atlantykron“

### ***Despre schimbare și... „sfârșitul copilăriei“***

**1990.** 28 de oameni pe o insulă pustie. Printre ei, Aurel Cărășel, Sorin Repanovici, Felix Moga, Ovidiu Petcu, Adrian Ionescu și, pentru o zi, Alexandru Mironov, cu o echipă de filmare a TVR.

**1991.** Prima ediție oficială. Un bac-ponton mare, peste 100 de participanți, George Anania, Romulus Bărbulescu, Mihai Bădescu. Primul film (scenariul îi aparține lui Ovidiu Petcu) turnat integral aici.

**1992.** Vin pentru prima dată Bridget Willkinson - secretar al Asociației Europene de Science Fiction) și scriitorul italian Roberto Quaglia.

**1993.** Apare pe insulă Florin Munteanu, care aduce cu el științele complexității. Este prezentă și Editura „Nemira“, prin Valentin Nicolau și Vlad T. Popescu. Deschidere și închidere oficială, cu focuri de artificii. Tabăra este oficial botezată „Atlantykron“.

**1994.** 4 bacuri. Peste 300 de oameni pe insulă. Record de participare la concursurile de proză.

**1995.** Proiecții de filme. Studiul problemelor sportive cu Pierre de Hillerin. Florin Munteanu prezintă propriile experiențe din Sri Lanka, precum și avantajele noului venit numit Internet.

**1997.** Invitați pe insulă: scriitorul belgian Allain Le Bussy, astronomul Harald Alexandrescu. Membrii clubului „Star Trek” lansează un concurs de orientare. Balanța manifestării începe să se încline către partea de științe complexe și către structura de școală de vară.

**1998.** Cea mai informală ediție a „Atlantykon”-ului. Aproape 100 de participanți, foarte puțină tehnologie, nici un computer, multă natură.

**1999.** Eclipsa totală de soare. Peste 350 de participanți. Pentru câteva ore, pe insulă vine legenda vie Robert Sheckley - renumit scriitor de SF. Fenomenul astronomic este observat de toți insularii, care primesc ochelari speciali de protecție. Vine profesorul american David Anderson, care este surprins de nivelul discuțiilor purtate cu participanții.

**2000.** Același Anderson se implică, la modul cel mai serios, în organizarea evenimentului. El lansează concursul „Enigma”. Vine pentru prima dată și Dan Farcaș.

**2001.** Încă o premieră pe „Atlantykon” - în ultimele 4 zile este organizat, aici, euROcon-ul - Convenția Europeană de SF. Printre invitați: Norman Spinrad (președintele în exercițiu al Asociației Scriitorilor Profesioniști de SF și Fantasy din SUA), Joe Haldeman, Roberto Quaglia, Bridget Wilkinson, Barry Shaverin (Discovery Channel), informaticianul Natalie Feldman (SUA), Ion Hobana, Dan Farcaș, Sebastian A. Corn. Concert de muzică electronică pe malul Dunării, susținut de compozitorul Mihai Dumitrescu. Focuri de artificii. Dezbateri despre timp, spațiu și genetică.

**2002.** 70% dintre participanți se află aici în premieră. Invitați speciali: fostul boxer american Randy Gordon, Harald Alexandrescu, Dan Farcaș, Florin Colceag.

Deși particip la „Atlantykon” de aproape zece ani (prima mea prezență a fost în 1993, n-am ratat nici măcar o zi), constat, uneori cu surprindere, că tot ce se întâmplă aici are continuitate dar se află și într-o permanentă schimbare, reunește oameni care se întâlnesc pe această insulă de atâția ani, dar și mulți tineri veniți pentru prima oară. Dacă în urmă cu ani buni era o Tabără (internațională, uneori) de creație Science Fiction, acum ea este organizată ca Academie de Vară pentru Științe Prospective, Viitorologie și Science Fiction. Un nume prea elitist pentru ceea ce se întâmplă aici? Nu, deoarece, de câțiva ani, pe

insulă sosesc o serie de tineri inteligenți, deschiși către nou, care beneficiază de experiența unor lectori de valoare. Formula unor conferințe în care avem un emițător activ și receptori pasivi a trecut. Atelierele de la prânz au reunit mulți participanți, REAL interesați de temele abordate.

Acum am constatat, pentru prima dată, că „Atlantykron“-ul întinerește. Această manifestare a ajuns în perioada de adolescență - sfârșitul copilăriei (sintagmă „împrumutată“ de la Arthur Clarke și folosită de profesorul Florin Munteanu), fiind, poate, marcat de euROcon-ul de anul trecut. Anul trecut, deși a marcat un succes, nu a fost un vârf. Am constatat cu surprindere că această Convenție Europeană de SF nu a reușit deloc să eclipseze „misiunea“ Atlantykron-ului. Părerile sunt împărțite, dar mulți au căzut de acord că seriozitatea organizării a fost și mai puternică în acest an. Dar, de fapt, ce ne-a adus nou 2002?

### **Atlantykron după euROcon**

Cursurile Academiei de Vară „Atlantykron“ au fost găzduite, ca de obicei, de insula de piatră aflată în imediata vecinătate a cetății antice Capidava. Între 2 și 11 august, cei prezenți s-au concentrat pe subiecte diverse, printre care s-au remarcat etalarea și consolidarea interesului și a cercetării aplicate în domeniul științelor viitorului, comunicare extrasenzorială, geneza Universului, raportul astronomie-astrologie din punctul de vedere al științei moderne, creație Science Fiction, jurnalism aplicat, dar și... lecții de supraviețuire.

Concepută ca o școală de vară, laborator al elitelor din domeniul artelor și științelor imaginative și anticipative, Academia „Atlantykron“ a avut printre invitații din acest an nume de referință ale literaturii SF, ale științelor de graniță sau cercetători ai fenomenelor extrasenzoriale, cum ar fi scriitorul italian Roberto Quaglia, Alexandru Mironov, secretar general al Comisiei Naționale pentru UNESCO, Dan Farcaș, UFO-log, Harald Alexandrescu, astronom, și nu în ultimul rând Randy Gordon, președintele Comisiei pentru sport a statului New York (SUA).

### **Organizatorii și lectorii**

Academia „Atlantykron“ este un proiect organizat și finanțat de Ministerul Tineretului și Sportului (MTS), sub patronajul UNESCO, în colaborare cu Centrul pentru Studii Complexe (CSC), Fundația americană „World Genesis“, Asociația Stiințifică

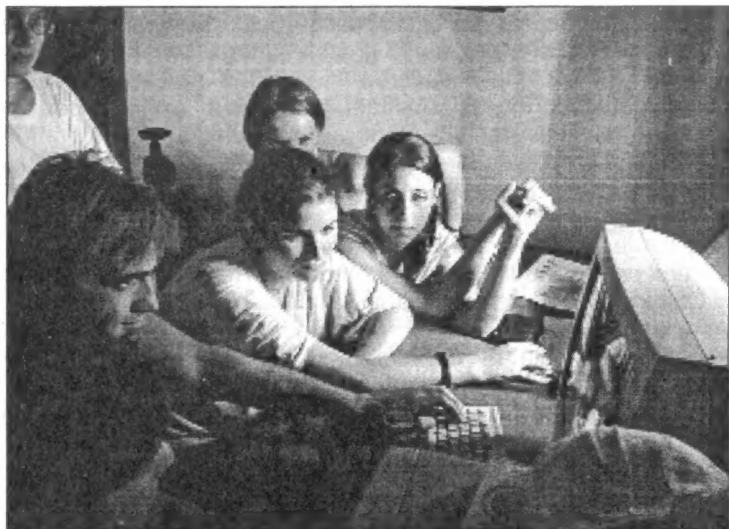


„Cygnus” și Școala de Jurnalistică „Felix Aderca”. Această școală de vară și-a propus să prezinte tinerei generații modele educaționale pentru stimularea creativității și capacității de comunicare, formarea abilităților cognitive optime pentru descifrarea universului uman, dinamizarea schimburilor informaționale și extinderea cunoașterii.

În acest an, 200 de tineri (veniți împreună cu asociații și fundații ca Asociația Cygnus - Suceava, Școala de Jurnalism „Felix Aderca” și Asociația „Vacanțe fără Frontiere” - Craiova, Centrul pentru Studii Complexe, Asociația Română pentru Sport și Cultură, Cenaclul de literatură și artă „Planetar SF” - București, Asociația Basarabeană „Pro-Democrația” - Chișinău, au experimentat, alături de lectori și organizatori, societatea viitorului, participând la activitățile mai multor ateliere: știința complexității, astronomie, jurnalism multimedia și science fiction, știința sportului, ecologie și biologie aplicată, tehnici de supraviețuire. Printre temele dezbătute s-au numărat „Zgomotul sub lupa științei - o altă abordare a Realității”, „Omul văzut de... extraterestri”, „Omul - entitate evaluabilă obiectiv prin tehnici și metode de biometrie”, „Grafica pe computer” etc. Merită amintiți și coordonatorii work-shop-urilor, fără de care această manifestare nu ar fi fost posibilă:

- **Coordonator programe „Atlantykron”** - Sorin Repanovici
- **Complexitate și performanță umană** - Florin Munteanu și Andrei Caragea
- **Jurnalism, multimedia și Science Fiction** - Aurel Cărășel și Traian Bădulescu
- **Ecologie pentru mileniul III** - Viorel Lazăr
- **Astronomie** - Dan Milici și Victor Sutac
- **Grafică asistată de computer** - Mihai Vițega
- **Robotică și inteligență artificială** - Dan Milici și Dumitru Constantin
- **Politicile viitorului** - Alexandru Mironov
- **Știința sportului** - Mihnea Muraru-Mândrea
- **Arte plastice** - Valentin Ionescu
- **Tehnici de supraviețuire** - Ciprian Chisega și Ovidiu Petcu

Din echipa tehnică, datorită căreia manifestarea s-a desfășurat (aproape) impecabil, au mai făcut parte Cristian Panfilov, Eduard Stătescu (administratori program), Mihai



Manea (DJ „Croco”) - inginer de sunet, Codruț Răcoșanu și Eugen Lojniță (webmasteri, responsabili IT).

### **Atelierele**

Deși timpul a fost limitat - 10 zile trec, totuși, destul de repede - numărul și varietatea temelor abordate a fost impresionantă. Astfel, în cadrul Atelierului de complexitate și performanță umană, au fost „radiografiate” aspecte ale globalizării (relevante de profesorul Florin Colceag), științelor de frontieră sau biometriei. În urma dezbaterilor ar putea fi editat, lejer, un volum. Profesorul Florin Munteanu (printre altele, autorul volumului „Semințe pentru altă lume”, care ar putea fi numit fără nici o exagerare bestseller) a anunțat că pentru 2003, CSC pregătește un proiect ambițios: „SETI & C”. Va deveni o realitate comunicarea cu ființele extraterestre? Toate la timpul lor...

Participanții la Atelierul de jurnalism - în mare parte tineri de vârsta liceului - s-au familiarizat cu modalitățile de redactare (știrea, interviul, reportajul și ancheta) și cu principalele elemente de tehnoredactare. O parte dintre ei s-a implicat la realizarea „cotidianului” zilnic al Scolii de vară - „Atlantykron”. O altă echipă a realizat emisiunile zilnice ale postului de radio „Atlantykron”.



Poate, cele mai bune din istoria Taberei, ulterior a Scolii de Vară. Toate au conținut interviuri, știri, dezbateri, muzică și... umor. Media de vârstă a redactorilor nedepășind 20-22 de ani. În cadrul secțiunii de multimedia, o echipă coordonată de Octavian Mitrică și Gilli Popescu (S.J. „Felix Aderca”) și sprijinită pe plan fotografic de Codruț Răcoșanu a realizat cea de-a doua ediție a „Kalvarului” - o cronică în imagini a „Atlantykron”-ului, proiectată în fiecare seară în spațiul comun de întâlnire cunoscut drept „Amfiteatrul” insulei. Partea de Science Fiction a constatat în trei expuneri: „File din istoria fandomului românesc” (Aurel Cărășel), „Elemente teoretice privind fenomenul SF” (Ovidiu Petcu) și „Critica literară în Science Fiction” (George Ceaușu). La secțiunea de Arte plastice, au avut loc concursuri de grafică, de fotografie și, în special, de sculpturi pe nisip. „Regii nisipurilor” este deja o tradiție pe „Atlantykron”. Ineditul a constatat în combinația materialelor puse la dispoziție creatorilor: nisip și... ciment. Astfel, cele mai bune lucrări au șansa de a dăinui în timp. Un atelier care a combinat arta cu... IT-ul a fost cel de „Grafică pe computer”. Acesta și-a propus inițierea tinerilor în grafica 2D



și 3D, formarea unor atitudini și a unor deprinderi în lucrul pe computer și studiul unor elemente de bază în ceea ce privește grafica computerizată. Au fost realizate, la fața locului, un slideshow de prezentare a unei teme de astronomie, un flashclip și o simulare 3D a fenomenului BigBang după datele științifice cunoscute în acest moment.

Partea de astronomie și-a propus familiarizarea tinerilor cu formațiunile din spațiul extraterestru, prezentarea unor metode experimentale și de observație a boltei cerești, formarea unor deprinderi referitoare la citirea, analiza și interpretarea hărților cerești. A existat un laborator în toată regula, amplasat chiar pe malul Dunării. Dotat cu tot ce trebuie: telescop performant, lunete, computere, bibliotecă astronomică. Printre subiectele dezbaterilor: „De la Big Bang la Big Cranch”, „Stadii din evoluția Universului”, „Viața în Univers”, „Timpul și spațiul” etc. Lucrările practice, deschise tuturor participanților, s-au concentrat pe determinarea coordonatelor unei stele, studiul activității Soarelui etc.

Poate că unul dintre cele mai inedite ateliere a fost cel de robotică. Tinerii interesați de acest fascinant domeniu al tehnicii



au avut prilejul de a se familiariza cu principalele elemente și de a aprofunda cunoștințe de mecatronică și robotică, proiectare, realizarea și testarea unor miniroboți destinați unor aplicații simple, formarea tinerilor în spiritul unei atitudini corecte față de descoperirile științifice, familiarizarea cu tehnicile de studiu, cercetare și proiectare în domeniu. Au participat tineri studenți la masterat și doctorat la Universitatea Tehnică din Iași, studenți la secțiile de mecatronică, automatizări și știința sistemelor și calculatoarelor din Universitatea Ștefan cel Mare Suceava, elevi de la licee de profil din țară. La fața locului s-au evidențiat trei lucrări inedite: un minirobot autonom de viteză și precizie și doi roboți cu alimentare prin celulă solară, ce se ghidează după fluxuri luminoase. Expunerea lui Alexandru Mironov, axată pe tema „Politicele viitorului”, a încercat să determine un exercițiu de imaginație din partea celor prezenți: care va fi situația geopolitică internațională peste un timp determinat - un an, să zicem.

Alt atelier inedit a fost cel de... „Tehnici de supraviețuire!”. Cursul a fost conceput sub forma a șase ședințe în aer liber, care au urmărit descoperirea de „antidoturi” la pericolele potențiale de astăzi (izolare în mediu ostil, resurse de subzistență reduse etc.). Deoarece ele pot deveni situațiile disperate de mâine, au



determinat atragerea unui număr din ce în ce mai mare de participanți, datorită vechiului instinct de autoconservare.

Deja, programul pare destul de aglomerat. Dar nu se oprește aici. Ar mai fi de amintit concursurile de șah, fotbal-tenis și badminton și competiția „Ziua Aventurii” (susținută după conceptul „Enigma” - inițiat de marele absent al acestui an, David Anderson - bazat pe elemente de logică și orientare). Toate, organizate de Asociația Română pentru Sport și Cultură (ARSC). Vizionările de filme SF, proiectate în fiecare seară într-un cadru natural superb: poiana de pe malul Dunării, supranumită „Amfiteatru”. Concurs de miss și mister. Balul mutanților. Concurs de ... pescuit. Si multe altele care, cândva, poate că vor fi reunite în paginile unei binemeritate monografii și culegeri de idei, dedicate fenomenului „Atlantykron”. Un proiect la care deja lucrează o echipă formată din Aurel Cărășel, Alexandru Mironov, Sorin Repanovici, Traian Bădulescu, Cristian Panfilov, Felix Moga și alții.

### **Premiile**

Si pentru că pe „Atlantykron” s-a muncit și s-a învățat, s-au acordat și premii celor care s-au remarcat la Atelierele și concursurile la care au participat.

#### **Premii pentru activitatea desfășurată**

Marele Premiu al Academiei de Vară Atlantykron 2002 - Nicoleta Vasilcovschi. A fost cel mai activ participant. Nicole este membru al Fundației sucevene „CYGNUS”

Premiul pentru literatură - Felix Moga (nuvela „Aegonia” - datorită lungimii, textul va fi publicat în Almanahul „Anticipația”)

Premiul pentru cea mai bună știre - Florentina-Simona Roman

Mister „Cinema” - Alexandru Boboc

Premiul pentru întreaga activitate depusă în domeniul sonorizării și al imaginii - DJ „Croco” (Mihai Manea)

#### **Premiile pentru participarea la Ateliere**

Robotică - Cezar Leșanu

Jurnalism, multimedia și Science Fiction - Cristian Gabriel Cărășel (pentru contribuția la realizarea revistei „Atlantykron”)

Ecologie - Alexandru Dorohoi

Supraviețuire - Mădălin Tudor

Asociația pentru Sport și Cultură - Mădălina Tomi  
Astronomie - Bogdan Bănărescu

Alți câștigători:

Cel mai bun fotoreporter - Codruț Răcoșanu (webmaster site [www.worldgenesis.org](http://www.worldgenesis.org), Focșani). A realizat circa 3000 de fotografii în 10 zile. O parte din ele pot fi vizitate pe site-ul [www.worldgenesis.org](http://www.worldgenesis.org).

Premiul pentru fotografie artistică - Corina Angheluță („Planetar SF”, București)

Premiul pentru realizarea emisiunilor postului de radio „Atlantykron” (echipa: Adrian Roșie, Carmen Maftei, Nicoleta Vasilcovschi, Jeni Dragoman; Luiza Alecsandru).

Premiul multimedia pentru realizarea cronicii în imagini „Kalvarul”: Octavian Mitrică și Gilli Popescu

Concursul de șah - Tudor Matei (Câmpia Turzii); Fotbal - echipa „Cygnus” (Andrei Drăgoiu, Stefan Brădățeanu, Cristian Pârghie, Costel Dumitru); „Ziua Aventurii” - echipa „Ardelenii” (Diana Dălălău, Dan Rus, Andrei Rad, Mihai Giurgiu).

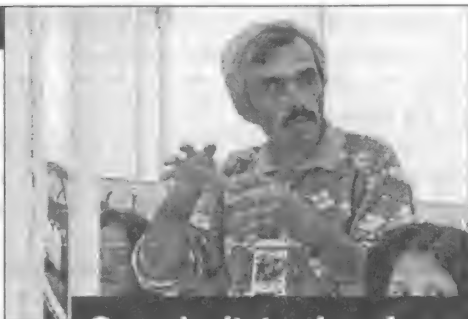
### ***Atlantykron - manifestare internațională***

La o mare parte din lucrările Academiei „Atlantykron” au participat și 18 tineri basarabeni, membri ai Asociației „Pro Democrația” din Chișinău. Prezența acestora va deveni o tradiție și pentru anii următori.

De asemenea, „Atlantykron” a fost parte componentă a programului internațional UNESCO „Blue Danube River”. Tematica acestuia a fost „Dunărea - axă culturală europeană”. Proiectul a reunit tineri din Germania, Slovacia, Ungaria și Ucraina. În țara noastră, au avut loc opriri în Cernavoda, Medgidia, Sulina și, pentru o zi, pe... insula „Atlantykron”.

Alte amănunte atât despre ce s-a întâmplat la ediția din 2002 a Academiei de vară „Atlantykron”, cât și despre viitoarele proiecte, puteți afla consultând site-ul Fundației „World Genesis”, la adresa [www.worldgenesis.org](http://www.worldgenesis.org).

George Ceaușu



**Complexitate și performanță  
umană în comunicarea  
cu ființele extraterestre**

**Anul acesta, Academia de Vară „Atlantykron“ a fost (așa cum ne-am și obișnuit, cei care participăm acolo, an de an) martora unor dezbateri extrem de interesante, care au avut cel puțin o finalitate ideatică. Unul dintre seminariile organizate acolo, de către Centrul pentru Științe Complexe (CSC), a fost dedicat comunicării cu ființele extraterestre. Scriitorul George Ceaușu a reușit să surprindă, obiectiv, câteva dintre principalele repere ale discuțiilor, care, datorită interesului cu care a fost primită tema, au depășit cu mult limita de timp acordată. (TB)**

Profesorul Andi Caragea și scriitorul Roberto Quaglia au fost protagoniștii unei interesante dezbateri privind redefinirea modalităților de comunicare, în special a celor cu ființele extraterestre. Domnul Caragea a prezentat conceptul de „știință prospectivă“, sondarea spațiului fiind un exemplu de exercițiu prospectiv. În preajma spațiului, se pune și problema orizontului temporal într-un anumit sistem, orizont prezent la nivel individual sau al succesiunii generațiilor. Mai mult decât atât, existența reală se împletește cu una de tip virtual și cu cea a partajării accesului la Internet. Aici apare și problema „I-divide“ - a celor care au acces la Internet și a celor care nu beneficiaz., de acesta - problemă care, în contextul globalizării, duce la sărăcirea și mai

puternică a celor săraci.

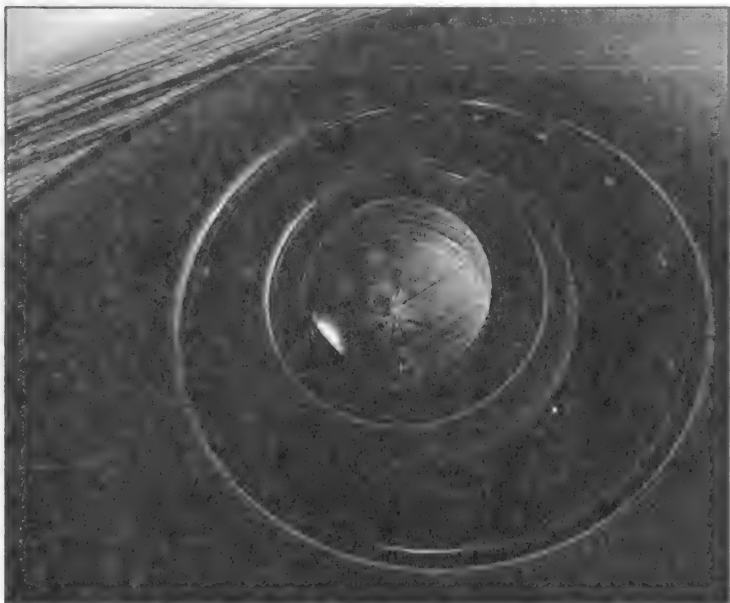
Comunicarea cu parametrii ambigui ne oferă șanse de aprofundare a unor noi sensuri, cu toate că ideea poate părea paradoxal. Prezentatorul dă importanță componentei conceptuale a comunicării, conceptul fiind aici înțeles ca o concretizare în planul realului a unei idei. În spațiul mental, unde se petrece această concretizare, acționează intenționalitatea, o trăsătură calitativă a conștientului. Se încearcă scoaterea în evidență a unor defecte ale comunicării interumane, care pot inspira modelul comunicării între ființa terestră și cea extraterestră.

Comunicarea este prezentă în interiorul biosferei, nu numai în societatea umană, ci și la nivel animal și vegetal. În lumea vegetalului se petrec o mulțime de fenomene care ne orientează spre existență și destin. Pe de altă parte, preopinentul încearcă să orienteze discuția pentru găsirea unei legături între similaritatea unor procese psihice și fizice ale comunicării.

Interesant exemplul de comunicare între Andi Caragea și tatăl scriitorului italian Roberto Quaglia. Plimbându-se într-o pădure de brazi, ei observă rășina de pe copaci. Această substanță are rolul de a proteja arborele. Dar poate fi utilizată și ca o lentilă care - în cazul în care bradul are multe răni - poate asigura arderea acestuia. Quaglia intervine cu o observație legată de caracterul axiomatic al concepției de viață a părintelui său. Cum se departajează pădurea și copacii din care este compusă? Noi, oamenii, putem fi comparați cu pădurea sau cu un singur copac? Poate fi sacrificat un arbore în interesul pădurii?

Pentru scriitorul Ovidiu Petcu, comunicarea poate fi rezultatul unei crize de identitate, care ne determină să căutăm alți confrăți întru rațiune. Se poate face o paralelă între acest aspect și cultul animalelor la vechii egipteni. Pe de altă parte, Petcu aduce în discuție concluziile primei Convenții SF bucureștene „Picnic la marginea galaxiei” (noiembrie 1997), ce a avut tematica: „Extraterestrii - agresivi sau pașnici?”. El a enumerat câteva motive pentru care extraterestrii ar intra în comunicare cu pământeni, subliniind faptul că majoritatea acestora ar fi agresive: procurarea unor resurse, extinderea „spațiului vital” etc.

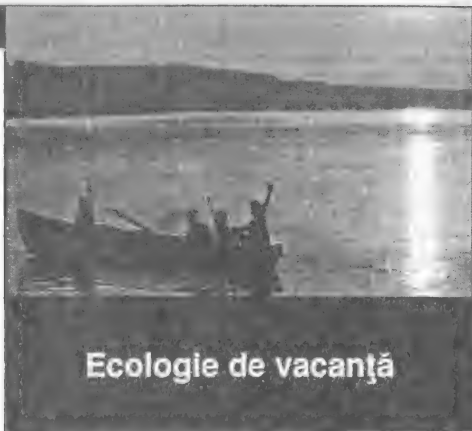
Dar, pe de altă parte, scriitorul George Ceaușu a susținut că, în lipsa semnului, un model al comunicării nu poate fi eficient. Cu toate că anumite date de natură psiho- și sociologică ne conduc spre teorii contradictorii, comunicarea în prezența unui



model semiotic este de dorit, față de ideea de comunicare conturată intuitiv. Mai mult decât atât, gândul, vorba și fapta ne conduc spre trei tipuri de limbaje care trebuie delimitate și la nivelul civilizației inițiatoare de dialog, și la nivelul celeilalte. Chimistul Ciprian Chisega își declară încrederea într-un chimism al creierului, care ar putea înlocui explicațiile prea ficționale, de natură psihologică. Endorfinele ar fi substanțe care ar putea constitui o aplicație a principiului plăcerii la nivelul suportului cerebral. În final, Andi Caragea delimitează opt parametri ai comunicării: obiectul observat, traductorul, imaginea, semnificația, sensul volitiv, instrumentul, intenția și faptul. Pentru a atinge calitatea de protagonistă a comunicării cu o civilizație extraterestră, omenirea va trebui să plaseze tehnologia în continuitate organică cu natura. În lipsa acestui tip de calitate, problema SETI ar rămâne una de expectativă pentru o ființă care, în competiția cu mediul, își uită originea și sensul existențial.



prof. Viorel Lazăr



## Ecologie de vacanță

„Atlantykron” a debutat cu programe mai complexe și mai diversificate. În paginile de istorie a insulei se va consemna că pentru un început de mileniu nu putea să nu aducă și un program de ecologie și biologie aplicată. Așa se face că un grup de tineri craioveni, liceeni în special, au venit în tabără pentru a pune în practică noțiunile acumulate la orele de curs. A fost vorba de o ecologie de vacanță dincolo de barierele strict delimitate de normele școlare, fără întrebări, răspunsuri sub auspiciile evaluării. O eliberare a cunoașterii între punctele cardinale ale insulei. De la copacii maestuoși - frasin, stejar (*Quercus robur*), mesteacăn (*Betula pubescens*), salcie (*Salix alba*), răchită (*Salix purpurea*) - la banalele buruieni - știr (*Amarantus retroflexus*), troscot (*Polygonum* sp.) - nu a fost decât un scurt moment de identificare. Ce putea fi mai plăcut decât să mergi pe malurile insulei și să remarci prezența izmei (*Mentha aquatica*)?

Și pentru ca tabloul floristic să fie complet mai adăugăm câteva specii din fauna insulei: scoica de râu (*Unio pictorum*), racul de râu (*Astacus astacus*), plătica (*Abramis brama*), știuca (*Esox lucius*), crapul (*Cyprinus carpio*), somn (*Silurus glanis*), bibanul (*Perca fluviatilis*).

Abordarea ecologică a Atlantykron-ului reprezintă o provocare a locuitorilor de vară ai insulei. S-a considerat că

alături de preocupările dedicate unei viziuni noi asupra timpului, spațiului și spațio-timpului, era necesară și abordarea biologică a insulei. Echipa de detectivi ecologici formată anul acesta a vegheat asupra stării de curățenie și sănătate a insularilor temporari. Se impuneau condiții ecologice pentru comunitatea insulară, orice stare de disconfort, spații inestetice sau focare de infecție fiind eliminate din start.

Acțiuni nesăbuite puteau duce la distrugerea echilibrului natural al insulei. Tăierea nejustificată a plantelor ar fi dus la ruperea lanțurilor trofice, ceea ce ar fi avut drept consecință bulversarea ecosistemului insular.

2002 a fost un an de cunoaștere a condițiilor insulei Atlantykrón. S-au identificat câteva specii de plante și animale care ar constitui, în caz de necesitate, hrana locuitorilor insulei, aspect dezbătut la cursurile de supraviețuire desfășurate în paralel cu celelalte programe.

Tinerii ecologi și-au propus, pentru 2003, studierea lanțurilor trofice, aprofundarea cercetării florei și faunei insulei, realizarea unui proiect de protecție a ei sub aspect ecologic. Să ne revedem cu bine în vara anului 2003!



interviu  
cu Randy GORDON



*a consemnat*  
**Luiza Alecsandru**

Rep.: Faceți parte din lumea Sportului. Sunteți o celebritate a boxului mondial. Dar care este legătura dvs. cu Atlantykron ?

**Randy G.:** Am aflat de acest proiect datorită prieteniei mele cu Sorin Repanovici. De fapt, inițial, datorită lui David Anderson. El mi l-a prezentat pe Sorin, cu care am corespondat mai târziu pe Internet. El mi-a vorbit despre acest proiect trimițându-mi materiale documentare despre România. Ideea a fost interesantă și mi-a plăcut, iar Sorin m-a invitat la Atlantykron. Așa că am venit cu soția, am stat în țara dumneavoastră peste o săptămână și ne-a plăcut foarte mult.

Rep.: Ați mai întâlnit ceva similar acestei tabere?

**Randy G.:** Nu, Nu astfel, Atlantykron este ceva diferit, Deoarece tinerii învață, pleacă de aici cu ceva, își îmbogățesc cultura generală, devin mai educați și reușesc, în același timp, să se distreze foarte bine. E o tabără unică într-un decor superb.

Rep.: Credeți că sportul și... SF-ul au ceva în comun?

**Randy G.:** Cred că în sport se regăsește chiar foarte mult SF, deoarece este vorba tot despre o lume în care lucrurile pot deveni realitate. Să lovești mingea de baseball, să dai un pumn, să fii cel mai bun sportiv, toate sunt lucruri pe care le poți face posibile. Probabil de aceea îmi place SF-ul. Datorită legăturii cu sportul.

Rep.: Intenționați să ne mai vizitați și în alți ani?

**Randy G.: Cu siguranță că voi ține ușile deschise, deoarece este ceva ce vreau să mai văd, ceva la care vreau să particip. Deci cu siguranță că pentru mine nu va fi ultimul Atlantykron.**

Rep.: Ce le veți transmite celor de acasă despre această manifestare?

**Randy G.: Le voi spune că sunt absolut încântat. Aș fi dorit să mai pot sta aici, dar trebuie să vedem și alte locuri din România. Totul este frumos, oamenii, peisajele. Am auzit că este minunat, dar așteptările mi-au fost întrecute.**

## **Randy Gordon - „A love story”**

**Luiza Alecsandru**

Randy Gordon, invitat de onoare la Atlantykron 2002, este un nume în boxul american, Un excelent antrenor și apropiat al legendei boxului, Muhammad Ali.

Pentru el, boxul nu a fost o alegere întâmplătoare. Soarta a lucrat pe căi ocolite, dar care l-au dus la țintă negreșit.

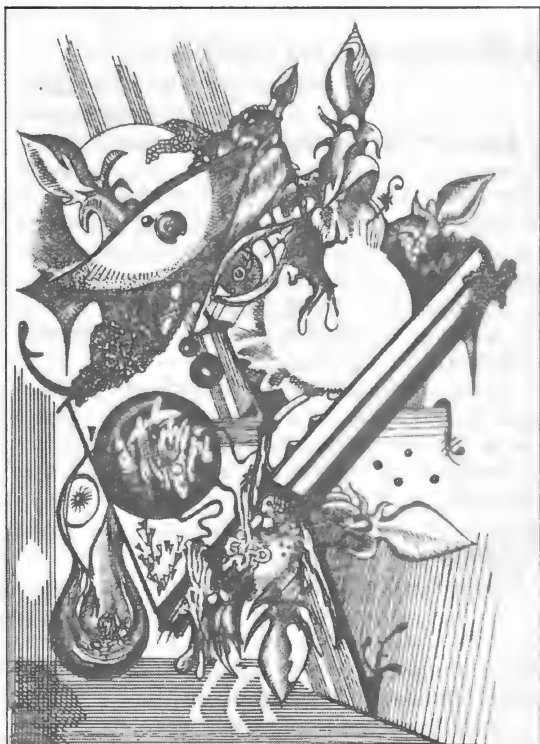
Unul dintre motivele acestei alegeri a fost faptul că Randy Gordon era prea scund pentru a juca fotbal sau baseball. Și acest lucru era foarte frustrant, pentru că el dorea să-și continue cariera sportivă. Alte două incidente petrecute în viața sa în aceeași perioadă l-au convins definitiv că boxul este drumul pe care-l va urma. Unul dintre jucătorii din echipa sa de baseball a comis o eroare și, din pricina meciului pierdut, cei din echipă s-au supărat și nu i-au mai vorbit... un an. Randy Gordon a găsit că este trist să se întâmple asta tocmai în sport: „Nu poți să nu mai vorbești cu cineva doar pentru că a pierdut un meci.” Asta l-a ajutat să-și dea seama că nu-i plac sporturile de echipă, că vrea un sport în doi. Atunci a ales boxul.

Celălalt incident l-a ajutat să-și păstreze îndârjirea și hotărârea. La sfârșitul liceului, prietena sa l-a părăsit: „Aceasta a fost de ajuns ca să mă hotărâsc să-mi pun mănușile de box și să lupt. Aveam furia în mine, nu-mi păsa dacă voi fi lovit, dacă loveam atâta timp cât o făceam conform unor reguli. CEn ring mă simțeam ca un ucigaș și am ținut-o așa cinci ani”. CEn această perioadă, Randy Gordon s-a evidențiat ca un boxer foarte bun. Disciplina a constituit secretul succesului său: 39 de meciuri câștigate și doar 2 înfrângeri. După cinci ani, Randy a hotărât că

este timpul pentru o schimbare de stil și de viață.

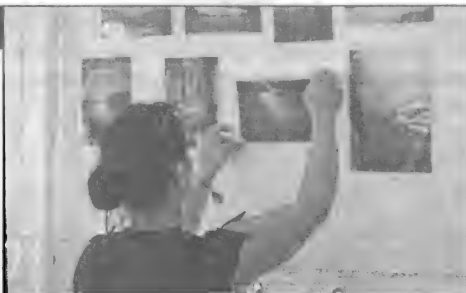
A! Participanții la „Atlantykron” nu se poate să nu o fi observat pe doamna drăguță care l-a însoțit peste tot. Este soția sa Ronnie - fata care l-a părăsit la sfârșitul liceului și care s-a întors la el. De fiecare dată când soții Gordon vorbesc despre box, Randy îi spune lui Ronnie: „Sunt în box datorită ție. Dacă nu te-ai fi despărțit de mine, n-aș fi boxat niciodată „.

Dintr-o iubire s-a născut o alta. Din dragostea pentru o femeie, dragostea pentru un sport nobil și dârz. Amândouă au rezistat în timp. Randy și Ronnie Gordon au fost împreună, aici, pe Atlantykron. „Datorită boxului am cunoscut o mulțime de oameni minunați, cum ar fi, de exemplu, cei de aici”. Fără comentarii.



desen  
de Nicu Gecse





## Atlantykron Albumul cu amintiri de familie

### **Pe insulă, aproape de Capidava**

**Nicole VASILCOVSCHI,  
Marele Premiu**

**al Academiei de Vară Atlantykron 2002**

- „Privind la anii care s-au scurs atât de repede, dar privind și către prezentul constituit de Cetatea Capidava, realizăm că ne aflăm extraordinar de aproape de un important capitol din istoria românilor. Aproape de cetate, pe o insulă pustie 355 de zile pe an, există o societate cvasimigratoare de tineri ce se pregătesc să învețe cum va arăta viitorul. Acolo, domenii diferite ale științei ne atrag să le descoperim și să le eliminăm barierele cu ajutorul unei extraordinare Științe a Complexității.

Spațiul, timpul și energia devin factori importanți în încercarea de a descoperi tainele naturii, în încercarea de a depăși vechiul și de a aborda noutatea. Aici, departe de monotonia cotidiană, învățăm să analizăm, să comparăm, să aflăm cât de mici și de nesemnificativi putem să fim.“

### **Schiță de portret Povara unui blestem**

**Aurel Cărășel**

Există oameni care sunt făcuți pentru un anume tip de activitate și care nu pot să facă altceva mai bine nu pentru că nu s-ar pricepe, ci pentru că ei simt că se manifestă cel mai bine în

domeniul pentru care simt aplecare. În viața de zi cu zi sunt muncitori, funcționari, ziaristi, ingineri pe la vreo firmă, familiști ș.a.m.d. Adică și-au învățat rolurile pentru care i-a pregătit societatea și le pun în valoare de câte ori aceasta le-o cere. În particular însă se manifestă plenar în acele zone ale existenței de care se simt atrași prin fire nevăzute încă de la naștere. Unii sunt artiști (pictori, sculptori, caricaturiști, scriitori, artiști de teatru sau de cinema etc). Alții practică sporturi mai mult sau mai puțin periculoase, iau parte la expediții, organizează turnee sau diferite forme de activitate umană.

În ultima categorie intră și personajul despre care vreau să vă vorbesc în rândurile de față. L-am numit personaj, deoarece și-a construit cu răbdare și pricepere, de-a lungul anilor, vasta piesă de teatru al cărei regizor a devenit, piesă care, inițial, a purtat denumirea de fandom science-fiction.

Pe Sorin Repanovici l-am cunoscut mai întâi în ipostaza de elev. Caracteristica cea mai importantă a vârstei de atunci, pe care ți-a păstrat-o și azi, la cei 33 de ani ai clipei prezente, era debordanta energie cheltuită la capitolul organizare. Tânărul de 16 ani se ocupa de tot ceea ce presupunea acest factor în cadrul Liceului Agroindustrial din Cernavoda - ședințe, excursii, tabere, viață de cenanclu SF, vizionări de spectacole. Probabil că zeița Fortuna și-a lăsat aripa asupra lui în clipa în care a decis că-i place activitatea numită Science Fiction, în clipa în care, prin anii 1986, puneam bazele cenanclului de profil „Atlantis-Club”. El a fost cel care s-a zbatut să convingă conducerea de atunci a Primăriei să ne asigure o sală unde să desfășurăm ședințele proaspăt înființatei asociații, a obținut aprobarea pentru realizarea primei tabere SF pe o insulă (recte Atlantykrón), a alergat (într-un fel de periculoasă ilegalitate) să multiplice cele 4 numere ale fanzinului „Atlantida” pe la xeroxuri aparținând unor unități militare, a fost alături de mine în noiembrie-decembrie 1989, când s-a dezlănțuit prigoana politică împotriva subsemnatului, deoarece publicasem fără aviz de partid o revistă.

Adolescentului ce abia pășea în prima tinerețe în lunile ce au urmat ciudatei noastre revoluții din decembrie 1989 i s-au părut prea strâmte orizonturile cernavodene și și-a dorit ceva mai mult spațiu pentru energia ce clocotea în el. Așa a ajuns la București, luat sub aripa ocrotitoare a lui Alexandru Mironov, fostul meu profesor craiovean, ajuns consilier prezidențial în acea epocă. Au urmat alte și alte tabere pe insula binecuvântată de magia

unor străvechi zei păgâni (căroră, cândva, atlânții din viitor le vor ridica, poate, necesarele statui și altare), organizări de ieșiri la congresele europene și mondiale de SF în Europa (1992, 1994, 1995, 1999), organizări de congrese SF românești și chiar un euROcon pe Atlantykrón (în anul 2001), organizarea realizării de reviste SF (din 2001, chiar „Anticipația”). Între timp, Sorin a ajuns la Ministerul Tineretului și Sportului, unde a promovat până pe funcția de Director cu probleme de protocol, a finalizat cursurile unei facultăți de jurnalistică și se pregătește... să transforme, complet și ireversibil, Tabăra SF de vară în Academia de Vară ATLANTYKRON, ale cărei prime cursuri pentru adolescenții din toată țara și chiar din Basarabia au avut loc în această vară.

Ce-ar mai fi de adăugat la această schiță de portret? Că are o voce de stentor, cu care se pricepe al naibii de bine să mobilizeze energiile celor cu care vorbește, că știe să se apropie de cei tineri și să-i facă să-l urmeze și că încă mai are răbdarea și capacitatea de a visa. Așa a pus pe picioare infrastructura taberei, așa lucrează la cea a Academiei, așa a înființat alături de americanul David Anderson (specialist în fizica temporală) Fundația Worldgenesis, așa a luat mai multe premii de „bun organizator” de-a lungul anilor în cadrul fandomului și tot așa speră să vadă cu ochii lui, peste ani, insula transformată într-un cosmodrom românesc, o primă poartă spre stelele care se văd de la noi, din România.

Personal cred că de multă vreme Sorin nu mai joacă un rol. Sau, dacă da, rolul este atât de mare și de puternic, de irezistibil, încât a sfârșit prin a-l înghiți. Prin a-l transforma pe el însuși într-o mască - aceea de trasnmițător de energii. Poate că nu este decât un blestem al insulei...

## **Insula amintirilor**

**Aurel Cărășel**

Un spațiu închis este întotdeauna un spațiu bântuit de energii, care nu-și găsesc liniștea și nici locul de ieșire către altă dimensiune. Oricine ar veni, chiar și pentru prima dată, pe Atlantykrón, are senzația unui loc bântuit de energia amintirilor. Există pretutindeni, pe frunzele mișcătoare ale sălciilor, pe scoarța ridată a copacilor, pe suprafața vălurită a apei câte ceva din miile de pixeli ale imaginilor celor ce s-au perindat pe aici.

Într-un fel, insula aceasta este un fel de album cu amintiri de

familie. Și poate că acesta este adevăratul motiv, cel din subconștient, pentru care ne întoarcem cu atâta încăpățănare, an după an, pe țărmurile ei din ce în ce mai cuprinzătoare. Oriunde te așezi, pe iarbă sau pe nisip, găsești un semn despre ei, locuitorii provizorii care s-au perindat pe aici pentru 10 zile. Ceva despre gesturile lor... despre cuvintele pe care le-au spus... despre lucrurile în care au crezut.

Fiecare trecere printre sălciile bătrâne din capătul de vest al insulei îmi trezește în amintire o noapte din îndepărtatul an 1990 când, strânși în jurul unui foc uriaș, taberamanii de atunci (vreo 30 la număr) își citeau din creațiile SF realizate peste zi și încercau să evite părerea de rău a primei despărțiri de acest loc. Pierdut între ei, întins cu fața în sus pe o pătură, cu ochii fixați la constelația Carului Mare ieșită de după buza dealului de pe malul vecin, Alexandru Mironov a dat glas unui gând care, într-un fel, ne bântuia fără să știm pe toți - „A fost o experiență grozavă; cred că mi-ar plăcea să ne revedem în acest loc și în anul 2000.”

Profetice cuvinte. În anul 2000, când ne-am revăzut, așezați la numai câțiva metri de acel foc de tabără, straniu întins peste ani, Alexandru Mironov a zâmbit aducându-și aminte de acele cuvinte ce ne legau tainic și durabil de trecut și a propus din nou: „Să zicem 2050, e bine? Cred că atunci ar fi cel mai potrivit moment pentru a propune Guvernului să construiască aici, pe insulă, primul cosmodrom românesc.”

Până atunci (mai e puțin de tot, nu-i așa?) insula a rămas cel dintâi astroport al SF-ului românesc al amintirilor. Poarta prin care au trecut către cealaltă DIMENSIUNE o parte dintre iubitorii de Imaginar. Un fel de tunel al timpului pentru cei care ne privesc acum de dincolo de nori, vor să atingă și nu pot s-o facă mai mult decât adierea vântului sau zbaterea unei frunze. Acolo trebuie să fie și să se bucure odată cu noi, cei de aici, și Simona Vlădăreanu, adolescenta cernavodeană care visa să participe la prima Convenție SF între speciile înzestrate cu rațiune, și Dan Merișca, ieșeanul scriitor cel mai fan dintre fanii SF-ului pe care l-am cunoscut vreodată, și Adrian Rogoz, părintele spiritual al revistei ANTICIPATIA, acel sensibil autor al „Inimii de ciută”, retras atât de singur dintre noi, pe care l-am invitat să vină pe insulă cu numai câteva luni înainte să intre în zona crepusculară de dincolo de Marele Prag. Și alții. Și alții. Oameni extraordinari care, pentru cititorii de acum ai acestor rânduri, în majoritate absolută tineri a căror tangență cu această lume SF este foarte firavă sau chiar inexistentă, nu reprezintă decât

niște simple nume, înscrise pe o foaie de hârtie. Dar ei au trăit printre noi, cum ar spune Nichita Stănescu, ne-au pipăit cu privirile și ne-au mângâiat sufletele. În DIMENSIUNEA din care ne simt acum, sunt spiritele bune ale Atlantykrului. Sunt zeii-lari ai marii noastre familii. Pozele dintâi ale marelui album care este Insula.

## **„Atlantykr e un fel de navă de pământ”**

**interviu cu Alexandru Mironov,  
a consemnat Luiza Alecsandru**

„Dar aici ne aflăm la o universitate de vară. Sunt convins din ce în ce mai mult că școlile de vară devin o clasă importantă între școlile lumii. Aceste școli ies din cadrul obișnuit al celor patru pereți, tablă neagră, tavan și se duc peste tot. E clar că omului tânăr îi place să se apropie de natură”

Rep.: Domnule Alexandru Mironov, sunteți unul dintre inițiatorii fenomenului Atlantykr și, totodată, unul dintre cei mai vechi „locuitori” ai insulei. Care este cea mai interesantă amintire pe care ni-o puteți releva despre această manifestare?

A.M.: Atunci când lucram la Ministerul Tineretului și Sportului (ca ministru - n.r.), am încercat, printr-o Hotărâre de Guvern, să preiau insula de la Ministerul Apelor și să o trec sub patronajul ministerului pe care-l păstoream. Nu am reușit, deoarece nu figura pe nici o hartă fluvială. Ministrul de atunci al Mediului mi-a zis verbal: „la-o, oricum”. După cum vedeți, chiar așa s-a întâmplat și, de atunci, ea aparține Tineretului.

Rep.: Am observat că tinerii de aici par pasionați de atelierele de lucru la care s-au înscris. Chiar credeți că sunt ei chiar atât de pasionați de științele prospective, de viitorologie, de Science Fiction sau de jurnalism?

A.M.: Îmi place s-o cred (și s-o spun) că Atlantykr e un fel de navă de pământ. Aici se strâng intelectuali adevărați, care aparțin oricărei vârste. Sunt și copii, și adolescenți, și oameni maturi. În funcție de numărul de cunoștințe pe care le acumulează și de felul în care-și aranjează cunoașterea, sunt mai puternici, mai creatori. Dar aici ne aflăm la o universitate de vară. Sunt convins din ce în ce mai mult că școlile de vară devin o clasă importantă între școlile lumii. Aceste școli ies din cadrul obișnuit al celor patru pereți, tablă neagră, tavan și se duc peste tot. E clar că omului tânăr îi place să se apropie de



**natură și atunci de ce să nu facă astronomie și cosmogonie, și genetică, și electronică chiar aici, în mijlocul naturii?**

**Rep.:** Care este nivelul valoric la care se află „Atlantykron“ la momentul actual?

**A.M.:** Atlantykron a fost pentru mine un mic experiment, reușit peste orice așteptări. E cunoscut deja în lumea întreagă. Se vorbește despre el la congresele mondiale de SF și a fost deja gazda unui Eurocon.

**Rep.:** Cum intenționați să sprijiniți, în continuare, această școală de vară?

**A.M.:** Am atât planuri imediate, cât și pe termen lung. Observați următorul lucru: Aurel Cărășel, fostul meu elev la Craiova, ajuns profesor la Cernavoda, își antrenează elevii, iar ei se duc mai departe această Academie de vară. Intenționez să folosesc Comisia Națională UNESCO pentru a dezvolta 7 școli de vară pe Dunăre, în care elementul cunoaștere va fi cel mai important. Dar nu numai asta. Aș vrea ca bucureștenii, clujenii și craiovenii să coboare în aceste școli și să afle că sunt proprietarii unei averi fabuloase, numită Dunăre. Încercăm să conștientizăm oamenii de valoare și să dezvoltăm astfel școlile de vară.

**Rep.:** De ce tocmai o insulă ca spațiu de desfășurare a Atlantykron-ului?

**A.M.:** Cu cât ne apropiem mai mult de natură, de copacul care crește, de iarba pe care stăm, de floarea de lângă noi, de fluviul care trece, zic eu că putem împlini setea asta a creierului omenesc de a ști mai multe. Să faci o școală de vară într-un cadru atractiv, deci tu, ca tânăr care vii pentru că-ți dorești asta, te interesează, îți dă plăcere. Cunoașterea de plăcere.

## **Lacrîma verde pe un obraz albastru**

**Felix Moga**

Atlantykron este, la urma urmei, nebunia unui vis de-o clipă, iar atunci când mă gândesc la 13 ani de tradiție, descopăr că este deja o viață de om. Atlantykron este o Mecca probabil pentru toți atlantykronienii, în mod sigur pentru mine. Pesemne că Dumnezeu ne iubește atât de mult, încât a decis că merităm această insulă, drept pentru care ne-a făcut-o cadou.

Dincolo de conotația geografică a cuvântului, insula Atlanty-kron este un membru al familiei mele. Ea îmi răsfățâ sufletul chiar și numai la simpla rostire a denumirii sale. Am fost rugat să scriu câteva gânduri și impresii personale despre ea, dar recunosc că este foarte greu să cuprinzi într-o singură pagină atâtea trăiri frumoase, atâtea ocazii în care-am simțit pielea încrețindu-mi-se în fața emoțiilor pe care mi le-a transmis acest loc.

Dincolo de lume și de banalul cotidian, Atlantykron este o evadare de lux către eternul verde. Cum aş putea să uit pasiunile, trăirile, dorințele și ambițiile care s-au născut, au crescut și s-au împlinit pe pământul acesta! Prietenii legate în acest loc mi-au dezvăluit calități nebanuite ale celor ce s-au perindat de-a lungul celor 13 ani pe aici.

Fiul meu a venit pe insulă încă de când se afla în pântecul mamei sale și sper că în viitor va fi nelipsit din această împărăție verde.

Atlantykron este un mod de viață. Zilele premergătoare perioadei de tabără eu le numesc febra taberei. Sunt zile în care somnul nu se mai apropie de mine. Gândul că nu peste mult timp voi păși desculț pe iarba curată a insulei îmi dă puteri noi. Merg pe stradă, privesc oamenii pe lângă care trec și nu pot să înțeleg cum pot să-și vadă liniștiți de viața lor atunci când, la numai 15 mile în aval pe Dunăre, se pregătesc să se readune acei oameni minunați, a doua mea familie, fandomul.

Tot pe insula aceasta am ocazia, o dată pe an, să aprind o lumânare pentru prietenii mei atlantykronienii, pe care Dumnezeu iubindu-i prea mult i-a chemat la el, oameni pe care i-am cunoscut, cu care am petrecut nopți purificatoare, cafenele literare nocturne, cântece la focurile de tabără... Dan Merișca, Mihai Marian, Carmen Cozea... care de acolo de sus se simt, pesemne, fericiți că noi ducem în continuare flacăra aceasta care, cândva, i-a încălzit și pe ei.

Eterna poveste eternă a unei lacrimi verzi...

**„Numai moartea cred că m-ar putea împiedica  
să vin pe Atlantykron!”**

**Interviu cu scriitorul italian  
de SF Roberto QUAGLIA  
a consemnat Luiza ALECSANDRU**

Rep.: Sunteți unul dintre cei mai vechi participanți la Atlantykron.

Când ați aflat prima dată despre existența acestei manifestări?

**R.Q.:** În 1992, adică exact acum 10 ani. Eram în Germania, la un congres european de SF și acolo l-am întâlnit pe Sorin Repanovici, care m-a invitat să vin aici. La început nu știam dacă mă interesează prea mult o astfel de idee, dar curiozitatea a fost prea mare, ca să pot rezista. Dacă sunt invitat să particip la ceva despre care nu pot anticipa nimic, curiozitatea învinge întotdeauna. Astfel am ajuns la Atlantykron.

**Rep.:** Credeți că ar putea exista ceva ce v-ar putea împiedica vreodată să veniți aici?

**R.Q.:** Probabil moartea, dar asta nu e ceva ce mi-am propus pentru viitorul apropiat.

**Rep.:** SF-ul este pentru dumneavoastră numai o pasiune trecătoare sau constituie un mod de viață?

**R.Q.:** E un mod de a trăi și de a gândi. E o consecință a faptului că ești conștient că viitorul va fi diferit de prezent. Această diferență este foarte atractivă. E ca și cum ai fi turist pe tărâmul tuturor posibilităților. SF-ul atrage oamenii din diferite colțuri ale lumii, oameni care sesizează această diferență și sunt foarte sensibili la ea. Cu toții formează un fel de trib virtual în jurul lumii, un fel de diaspora.

**Rep.:** Ați putea evoca o amintire plăcută sau neplăcută, mai deosebită, de pe această insulă mirifică?

**R.Q.:** Cele neplăcute au dispărut, pentru că e în natura umană ca ele să fie șterse. Cele plăcute sunt multe și nu pot fi menționate în general, deoarece amintirile frumoase sunt legate de detalii minore dar esențiale și de relații inexplicabile, existente între lucruri. Dacă le numești, le ucizi într-un fel. Ai, pur și simplu, o mulțime de amintiri plăcute și e vorba de un cocktail - oamenii întâlniți aici, pe insulă, atmosfera, proiectele, temele de discuție, natura.

## **Altantykron -ca un șirag de pietre prețioase de Adrian Bănuță**

Am părăsit Cernavoda - o admirabilă reprezentare a piesei lui Mihail Sebastian „Steaua fără nume“, a orașului în care nu se întâmplă nimic, dar în care oprește un tren rapid și crește încă un reactor nuclear - și mă îndrept spre Insulă. De o parte

încremenirea dealurilor nisipoase, de cealaltă parte, curgerea molcomă, ori zbuciumată a Dunării; între ele, asemeni unui vierme cenușiu, curge șoseaua ce leagă Capidava de vârtejul civilizației, ca o verigă între trecut și viitor.

Miroase a praf, benzină și transpirație, iar motorul autobuzului tușește ca apucat de o criză de tuberculoză atunci când urcă dâmburile. Localnicii îmbrăcați în haine pestrițe, ce-mi aduc aminte de Țoalele anilor '80, nu îmi dau prea mare atenție și sporovăiesc în lipoveană. Îmi amintesc cum ne aruncau întrebări meșteșugite și ne cercetau uimiți în urmă cu 11 ani. Acum suntem o parte din decorul verii. Nu suntem acceptați, dar tolerează cele două săptămâni pe care le petrecem în apropierea lor, pe insulă. Câteodată chiar vin cu pește, porumb sau pepeni pentru a le vinde sau schimba pe vodca ciudaților străini. După 2/3 sticle băute împreună, lipovenii care știu a vorbi și românește, obișnuiesc să ne cheme la o ciorbă pescărească, făcută cu apă din Dunăre. Anul ăsta nu vor mai fi pescari. De la Cernavoda la Hârșova a zburat vorba că Poliția de Frontieră a interzis accesul în jurul Capidavei fiindcă vin numeroși străini cu aparatură scumpă. Anul ăsta n-o să ne mai jucăm de-a vacanța; insula e conectată prin satelit cu întreaga lume, se vor transmite teleconferințe pe internet și se va munci ca într-un veritabil laborator. Anul ăsta va muri o parte din insulă, partea adolescenței generației mele. Va muri o tabără și se va naște o Academie de vară. Dar pentru noi „tot ce moare, moare odată cu noi“.

Autobuzul a oprit în prima stație. Urcă o femeie cu un puști blond și vorbăreț nevoie mare, ce va deveni punctul de atracție al călătorilor. Se așează chiar lângă ușă, pe bancheta din vinilin rupt, legată cu sârmă, și-și așează plodul pe scaunul de lângă ea. Acolo îmi găsisem și eu loc în '91, primul meu an de Atlantykon.

Venisem cu încă 20 de prieteni din Buzău, încărcăți de bagaje, multe dintre ele inutile. Îmi amintesc de o listă a lui Dan Merișca, publicată în Quark, în care făcea inventarul tuturor lucrurilor necesare într-o astfel de expediție. Verificasem de nenumărate ori, dar sigur că lista nu fusese exhaustivă și, în plus, era gândită pentru o tabără la munte, nicidecum pentru una în mijlocul Dunării, complet separată de civilizație. Au fost clipe magice: povestiri citite la lumina flăcărilor și suave concerte de chitară în bătaia lunii.

Pe malul drept al fluviului se ridicau ruinele Capidavei, în mijlocul lui - pe o întrupare a Atlandidei și a zeului Cronos -, insula Atlantykon, creșteau amețitoare planuri și vise de viitor. Cam 150 de SF-iști din București, Buzău, Craiova, Galați, Giurgiu, Iași și

Bacău au venit atunci, pe insulă, în primul an oficial.

Ideea taberei apăruse în urma discuțiilor dintre trei oameni: Alexandru Mironov, Sorin Repanovici și Aurel Cărășel. Dar ea a crescut și s-a concretizat prin munca tuturor animatorilor de atunci: Mihaela Muraru-Mândrea, George Anania și Romulus Bărbulescu, frații Merișca, Aurel Manole, George Ceaușu, Sandu Vasile, Valentin Nicolau și Răzvan Haritonovici.

Sunt peste 37 de grade la umbră. Autobuzul n-are nici unul din geamuri deschise. De aer condiționat nici nu poate fi vorba. Doar o ploaie rapidă de vară, ca cea din '90, ar putea alunga zăpușeala din jur.

Atunci, în '91, am venit mai mulți ca-n primul an: 200-250 de participanți. Deja exista un bac, curent electric, apă minerală și mâncare caldă adusă cu șalupa de la Cernavoda. Copacul Mișu era o legendă vie și verde, la care se afișau concursurile zilei și premianții, iar discoteca bucuria „celor de la corturi” și disperarea „celor de pe bac”.

Au fost apoi două bacuri în '92 și trei în '93, anul de glorie al „Stringului”, proaspăt cenaclu bucureștean, dar deosebit de activ și numeros. Mai mult de trei sferturi din premii au fost câștigate de bucureșteni, la toate concursurile, de la grafică la literatură și știință. Era tot mai evident că se născuse o nouă generație. Au recunoscut-o cu toții, și cei mai vârsnici și optzeciști. Deja organizarea era în proporție covârșitoare făcută de noua gardă. Apăruse și „Jurnalul SF” cu ideea aberantă de a publica 90% tineri autori români. Nu din patriotism, nu din lipsa banilor de copyright, ci fiindcă noua generație TREBUIA să existe...

## Înainte, spre trecut?

**Ovidiu Petcu**

Pentru cei mai mulți dintre noi, coloana omenirii înaintează pe cărarea timpului în următoarea formație: ca înaintemergători, aceia care, în virtutea unei debordante libertăți de gândire (împotriva căreia nu se poate pune nici bunul Dumnezeu), construiesc extraordinarul pe tărâmurile artei - scriitorii lumilor supra-fictive, lumile „SF”; îi urmează în grup compact oamenii de știință, a căror libertate de gândire nu este îngrădită decât de legile firii; la rândul lor, ei sunt secundați de ingineri și tehnologi, adică aceia care pun în practică visurile acestor gânditori; după ei urmează personalul auxiliar - investitori, organizatorii, producătorii și reproducătorii. Toți sunt

necesari unii altora, constituind elementele complementare ale aceleiași sistem - omenirea care, precum ziceam, își cară cu entuziasm crucea către naiba mai știe ce și de ce; ideal vorbind, spre viitor.

Fenomenul ATLANTYKRON poate fi considerat una dintre dovezile acestei „poziționări” a specializărilor de-a lungul omenirii și timpului: a început cu scriitorii, a racolat ulterior cercetătorii, poate că va racola și ceva investitori, ingineri și tehnologi; cert e că acum stă să formeze schimbul următor pentru un nou ATLANTYKRON, care va fi plasat, probabil, pe o stație spațială (pentru început circumterestră, desigur); și, din mers, amintitul fenomen continuă să evolueze către...

...Ei bine, să fim optimiști. Iată, avem conferințe și participări de grație, de la celebrități mondiale din lumea SF până la celebrități tot atât de mondiale din lumea științei. Copii și tineri cu aplecare spre artă și știință primesc drept premiu câte o bucățică de gândire nonliniară direct de la sursă. Lectori cu uriașe resurse pedagogice le arată cu dărnicie calea către avangarda coloanei, pe care ei trebuie să o ajungă din urmă, care după talente și puteri, spre a umple golurile formate de dispariția inerentă a truditorilor care, cu maceta în mână, taie neostoit pârtie în jungla de necunoscut a viitorului.

Dar, la o adică, ce mai înseamnă trecutul, ce rost are prezentul și la ce bun viitorul? Dacă cineva își pune astfel de întrebări, este mai bine să nu le caute un răspuns, ci să grăbească pasul. Direcția? Tot înainte, spre trecut.

## **„Atlantykron” după „euROcon”**

**Traian Bădulescu**

Atlantykron. Timpul Atlanților. O insulă unde toate visele puternice devin realitate. Coordonatorul „fenomenului Atlantykron”, Sorin Repanovici, îmi spunea, cu ceva timp în urmă, „că dacă în 1992 ideea de a avea telecomunicații prin satelit direct de pe insulă era o temă pur SF, utilizată într-una din povestirile scrise acolo, în anul 2001, acest lucru a devenit... realitate!”

Profesorul Florin Munteanu ne vorbea, în 1995, despre ceea ce înseamnă Internetul și despre schimbările majore pe care le va aduce, în lumea informațională, rețeaua internațională de computere. Țn anul trecut, „Atlantykron”-ul a avut și site web, iar la manifestare, pe lângă cei 200 de participanți atent selecționați, au mai fost „prezenți” alți amatori de SF și științe complexe din întreaga lume, care au accesat site-urile „atlantykron.org (dedicat Școlii

de Vară Atlantykon), [www.csc.matco.ro](http://www.csc.matco.ro) (Centrul pentru Studii Complexe) și [www.worldgenesis.org](http://www.worldgenesis.org) (Fundația Worldgenesis).

Sunt sigur că Alexandru Mironov și Aurel Cărășel -doi dintre inițiatorii manifestării- și-au imaginat cum va arăta Tabăra Internațională de Creație SF Atlatykon (așa cum se numea atunci) peste 10 ani. Poate că nu erau perfect convinși că va exista o continuitate, dar, pe lângă scriitorii, artiștii plastici și fanii care au populat, 10 zile pe an, insula, a existat un organizator și un lider foarte bun - Sorin Repanovici.

Un alt vis? Organizarea Convenției Europene de SF pe insulă - euROcon. Anul trecut, aceasta a avut loc aici. Invitați de onoare - Norman Spinrad și Joe Haldeman, doi dintre monștrii sacri ai SF-ului mondial. Mulți participanți au susținut că, deși evenimentul european a avut o scară mai redusă, datorită numărului foarte mic de fani veniți din străinătate, el a constituit, clar, cel mai reușit „Atlantykon”. Iar Norman Spinrad -am auzit asta din surse sigure - s-a cam supărat că a fost cazat în condiții bune, dar separat de „populația” insulei, și a promis că, dacă va putea veni din nou, se va caza la cort, printre fani.

Unii se întreabă, poate, ce va mai avea de spus, de acum înainte, această Școală de Vară. Programul actualei ediții a Academiei „Atlantykon” promite foarte mult. Anul acesta nu a mai fost euROcon, dar insula a dispus de cel puțin aceleași dotări (excepție a făcut-o doar lipsa Internetului). Mulți participanți au susținut chiar că a fost mai bine decât în anul anterior.

Ca invitați speciali îi amintesc doar pe Randy Gordon, Harald Alexandrescu și Dan Farcaș. Participanți? Circa 150 de tineri din întreaga țară. Și 20 de tineri din Basarabia. Iar pentru o zi, un grup de tineri din Germania, Slovacia, Ungaria, Ucraina etc., veniți prin intermediul unui program UNESCO. Cea mai mare parte dintre cei aflați pe insulă în acest an au pășit aici pentru prima dată. Ceea ce reprezintă o mare bilă albă pentru organizatorii care au știut să atragă oameni interesați de fenomen. O parte dintre ei, dacă vor fi suficient de pătrunși de vraja insulei, vor intra, probabil, pe viitor în echipa de organizare și vor asigura astfel continuitatea „fenomenului Atlantykon”.

David Anderson, președintele Fundației „Worldgenesis”, marele absent din acest an, susținea, pe bună dreptate, că Academia „Atlantykon” a devenit un fenomen modern al științei și culturii, al vieții și învățării, al speranței într-un viitor mai bun.

## Carmen Neagu-Nicu

Deodată se făcu liniște. Nu mai auzeau nici strigătele mulțimii, nici sunetul muzicii și nici șopotul apei. Nu putură distinge nimic, nici o formă. Nu mai erau în barcă, ci înconjurați de un alb imens...



Desen de Nicu Gecse.

## Dansul liniștii

## Premiul I pentru povestire, „Atlantykron” 1994

O povestire a cărei acțiune se petrece pe misterioasa Insulă Atlantykron. Oare totul este ficțiune? Primul foc de artificii lansat vreodată de pe această „oază de piatră” dunăreană a fost un simplu spectacol de pirotehnie, sau în spatele lui s-a mai ascuns ceva? Carmen Neagu (Nicu) a surprins inspirat atmosfera Taberei Atlantykron, așa cum era ea la începuturile anilor '90. Talentul descriptiv al autoarei (care a debutat în „Anticipația” la doar 15 ani, cu textul „Concert, muzică, gelozie și culoare”), puterea de a crea imagini, logica și imaginația, sunt atuuri care permit textului, chiar și ieșit din contextul „Atlantykron”, să fie publicabil în orice revistă literară. Din păcate, tânăra scriitoare a intrat, în ultimii ani, într-un con de umbră, dar sperăm că va reveni, cândva, cu succes. Atunci când în România va exista din nou o „piață literară” dezvoltată atât pentru genul Science Fiction, cât și pentru toți autorii de proză fără „nume”. Ar mai fi de adăugat că atunci când a creat „Dansul liniștii”, Carmen avea 16 ani. (T.B.)

- Un nou RUTTHA, mormăi Kharsan.  
 - Când?  
 - Aici erai, Vedan?... surprins, Kharsan făcu o vultură și ajunse în spatele celui care-l tulburase din gândurile sale. Da. Un nou RUTTHA. Cât de curând.

VEDAN percepu Curenții de Anunțare, dar simțise nevoia să-i ceară o consultație lui KHARSAN, Decanul Domeniului șoptit.



- Atunci când vei îmbătrâni, vei ști că toate cele câte sunt ne leagă cu sau fără voia noastră de noi înșine și, implicit, de tot ceea ce poate intra în relație cu viitorul nostru.

Preț de o clipă, VEDAN tăcu nedumerit. Ca într-o tresărire, prinse a se roti în jurul lui KHARSAN, trimițând o altă întrebare:

- Dar o relație cu trecutul?

- Trecutul nostru este tocit; KHORAN o știe bine. La fel și tu să afli că nu putem vedea în trecut decât un biet reper. Reperele sunt pentru domeniul zgomotului.

- Ce RUTTHA vom avea?

Clipe lungi de tăcere făcură într-un târziu loc răspunsului:

- Un RUTTHA compatibil.

Exista în rândul lor teama de toți BHAN-RUTTHA, care prin sosirea lor creaseră atât dezechilibru.

- Din păcate pentru noi toți, îmbătrânim. Pot să spun același lucru despre tine KHARSAN, și chiar și despre mine. Decanul Domeniului șoptit primea din nou admonestarea lui KHORAN. Își îndreptă atenția către Domeniul Liniștii, exclamând:

- Supuși suntem erorii, o, Decan al Liniștii!

\*\*\*

Treptat-treptat, amintirea aurie a soarelui mort se stinge din inimile norilor reci și îngândurați. Tăcute, asemenea unor copii îndurerați, păsările s-au oprit din cântat și numai trilurile privighetorii mai destramă solemnă tăcere din preajma apelor în care se cufundă ultimele pâlpii ale zilei în agonie.

Dinspre păienjenișul de păduri umbre sure se strecoară fără zgomot, ca să izgonească zăbovitoarea ariegardă a luminii, trecând cu pași nevăzuți pe deasupra ierbii văluroase, iar Noaptea, pe tronul ei sumbru, își strânge aripile negre peste lumea care se întunecă și din palatul ei spectral, luminat de stele, împărățește în tăcere.

În jurul insulei, Dunărea jucăușă deapănă povești vechi și tainici, îngână străvechiul său cântec, pe care l-a căutat vreme de atâtea milenii, de când era copil și pe care-l va căuta atâtea milenii și de acum înainte, până când glasul îi va răguși, îmbătrânit, un cântec pe care noi, cei ce ne-am deprins să-i iubim chipul schimbător, care ne-am cuibărit de atâtea ori la pieptul ei dragăstos, ne-nchipuim întrucâtva că-l înțelegem, cu toate că n-am putea tălmăci prin cuvinte basmul ce-l ascultăm.

(continuare în numărul viitor)

## Aurel Cărășel

„Ochi și minte de om. Acum nu se cunoaște, deoarece se află în perioada de înmulțire și acționează numai în conformitate cu instinctele de bază ale speciei. După ce vor depăși etapa aceasta, vor începe să reacționeze violent rațional, devenind extrem de periculoși. Foarte greu îi va mai putea vâna cineva.”

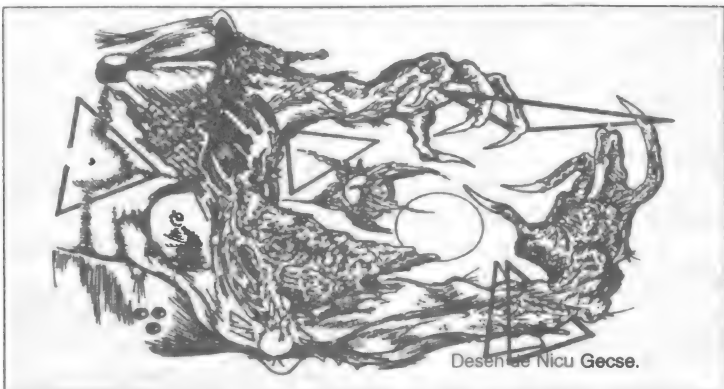


### Doctor Faustus și ananașii

Unul dintre puținii scriitori români de SF care nu a fost interesat de publicarea unor volume proprii de povestiri. Pentru că a preferat să editeze romane. Un curaj pentru orice creator al zilelor noastre. Debutul absolut l-a avut în 1981, în revista „Știință și Tehnică”, cu „Stelara Fata Morgana”. Printre cărțile publicate se numără „Vânătoare de noapte” (cu pseudonimul Harry T. Francis), „OZN - trecut, prezent, viitor” (în colaborare cu Dan N. Mihăilescu), „Războinicii curcubeului”, „Mic dicționar de autori SF” și „La capătul spațiului”. Printre altele, lui Aurel Cărășel i se datorează înființarea cenaclului cernavodean „Atlantis” (1985) și ideea organizării Taberei de creație SF (la acea vreme) „Atlantykron” (1990). Director și fondator al școlii de Jurnalistică „Felix Aderca” (Craiova). A tradus din Murray Leinster, Robert Silverberg și David Brin. N-ar mai fi de zis decât că, după ce veți citi textul de mai jos, veți mânca fructele de ananas cu o mult mai mare atenție... (TB)

Un fir de fum albastru se încolăcea deasupra meselor, pipăind cu capul de șarpe în căutarea unei ieșiri.

- Era ceea ce se cheamă un vânător de ananas. Tocmai reușise...
- Poate un culegător de ananas, stimate domn!
- Un vânător, zău, nu inventez!
- Păi la vânătoare eu știu că se merge cu arma...
- Și cam ce crezi că ascundea la spate Horatio? O carabină cu cartușe explozive. Iar la brâu căra o macetă și trei grenade ofensive.



Grăsunul cu fața plină de pistrui dădu să spună ceva, se aplecă deasupra mesei și șuieră:

- Domnule, oi fi eu o simplă călăuză, care bea uzo răsuflat și fumează țigări puturoase de foi, dar prost nu mă consider. Încă, pricepi? Nu, încă. Ananasul este un fruct. Unul mare, cât să-l prinzi în căușul palmelor, împănat cu...

- Asta la dumneata în grădină! Bărbatul cu urechi lungi și ascuțite la partea superioară se strâmbă și pufni supărat din buze. Pe aici, în jurul marelui Caracas, ananașii au două aripi de piele, patru labe înzestrate cu gheare tăioase și un cioc ac zimțuit la bază. Dacă a apucat să-l înfigă într-o arteră, nu mai poate fi desprins decât după ce s-a umflat ca un pepene.

- Poate că vorbim de lucruri diferite.

- Ce lucruri diferite, stimat domn? Uite colo, pe ușă, scrie „Ofer 6 bătrâne pe un ananas mediu, cu gheare netocite“? Sau nu scrie?!

Grăsunul își părăsi halba de metal cu capac și se răsuci în direcția indicată. Afișul se găsea, într-adevăr, pe locul indicat. Ridică din umeri și reveni spre tovarășul său.

- Vânător de ananas, hmm!. .. spuse încet, chinuindu-se să soarbă din halbă, fără să se atingă de spumă.

Brusc, ușa se lipi de perete și în cârciumă intră un grup de indivizi bărboși, cu jachete peticite și puști de calibru mare pe spate. Ultimul, un zdrahon încălțat în cizme galbene, cu manșetă albastră, săltă în lumina chioară a becului o legătură uriașă, învelită în frunze de palmier, și o azvârli de-a latul pe una din mese. Barmanul îl privi pe sub sprâncenele groase, puse cârpa lângă piramida de pahare

curate și scoase de sub teighea o sticlă de rom de Jamaica.

- Care ești, mă, cel cu anunțul? Întrebă, fără adresă, cel mai solid dintre noii-sosiți, în timp ce se așeza într-un scaun din răchită, făcându-l să pâraie din toate încheieturile. Hai încoa', că se strică marfa!

- Se zemuiește ananasu'! Întări vesel unul dintre camarazi, apucând sticla din mâna barmanului și trăgând o dușcă direct din ea.

Un scaun se hârși scurt pe podea. Bărbatul cu urechi lungi se ridică și întinse o mână în direcția lor.

- Dumneata?! se holbă grăsunul. Doar nu vrei să cumperi scârboșenia aia!

Unul dintre bărboși îi privi întrebător, dar când hârtiile foșni-toare își schimbă stăpânul, căptușind un alt buzunar, se aplecă peste grămada de frunze de pe masa vecină.

- Vino, neamule! Unul mediu, ha? Alege! S-au înmulțit ceva de speriat în ultima vreme. Toți grași și frumoși. Ce zici, ăsta te-ar aranja? O să crească din el o tulpină pe cînste!

Bătură palma. Ananasul avea chiar forma fructului cu pricina. Cu solzișorii de rigoare, cu forma de rădăcină de sfeclă... Numai dacă îl trăgeai de unul dintre solzișori și desfășurai aripa din piele, realizai că ai de-a face cu altceva. Iar ochii...

- Doamne-Dumnezeule, are ochi de om! se înfioră grăsanul.

- Ochi și minte de om. Acum nu se cunoaște, deoarece se află în perioada de înmulțire și acționează numai în conformitate cu instinctele de bază ale speciei. După ce vor depăși etapa aceasta, vor începe să reacționeze violent rațional, devenind extrem de periculoși. Foarte greu îi va mai putea vâna cineva. În numai două-trei săptămâni, Caracasul va deveni un oraș pustiu.

Grăsanul împinse cu dezgust în corpul moale și reveni la masa cu halba.

- Nnu... pricep. De unde dracu' a ajuns chestia asta aici? Aici, la noi? Pe continentul sud-american, vreau să spun.

- De pe Lună.

- De pe... Dom'le, mi se pare un răspuns tembel. Toată lumea știe că pe Lună nu există...

- Ba există! Numai că nu știți voi. E adevărat că navele americanilor au coborât acolo și n-au găsit decât praf și pietre. Dar ar fi descoperit cu altceva, dacă ar fi aterizat, să spunem, în deșertul Atacama?

Grăsanul își frecă, neajutorat, obrazul neras. Alături, vânătorii își treceau sticla din mână în mână, pufăind din trabuce urât mirositoare.

- Eu... Nu știu. Adică... mă rog, nu cred, admise în cele din urmă.

- Ei, vezi? Seleniții trăiesc sub cupolele ridicate deasupra marilor circuri, acolo unde metalele grele, scoase la suprafață de izbucnirile vulcanilor, au creat forțe gravitaționale locale stabile, capabile să rețină aerul și apa pe care Luna le fură Terrei, la fiecare apropiere de periheliu. Civilizația aceasta, supraviețuind condițiilor vitrege de acolo datorită dezvoltării deosebite a ingineriei genetice, a reușit să creeze un produs experimental deosebit - ananasul.

- Nu pricep, se încruntă grăsanul.

- De ce oare nu sunt surprins? În fine... O dată la 500 de ani, centurile de radiații ucigașe Van Allen se întrerup pentru un interval foarte scurt de timp și se inversează polaritatea. În urmă cu cinci secole, prima pereche de ananași a fost expediată spre Terra, împreună cu un ambasador. Eu!

- Dumneata!

- Eu. Ce ți se pare ciudat?

- Hmm, totul... bombăni grăsanul și se răsuci să-i vadă pe bărboșii care se ridicau de pe scaune și se îndreptau spre strada încinsă de soare, de dincolo de canaturile ușii.

Apoi:

- Arată ca niște vampiri.

- Într-un fel, chiar asta și sunt. Un fel de armată disciplinată, gata să invadeze Pământul.

- Fugi, dom'le, că mor! Ce invazie...?! Lilecii ăștia?

- Dacă-l îngropi pe ăsta mort, în mai puțin de o săptămână, răsare o mlădiță gălbuie, iar peste șase luni obții deja un trunchi solid, a cărui coroană poate produce până la 100-150 de ananași la o recoltă. și, închipuiește-ți că dau trei recolte pe an!

Grăsunul își înfrânse sila și își răsuci din nou scaunul spre ananansul de pe masă. Barmanul se scobea între dinți, privindu-i cu indiferență.

- Vrei să zici că din chestia asta... iese un copac?

- Exact.

- Și că în el cresc de-ăștia... păsăroi ca ananașii, care pot să zboare?

- Exact.

- Și au sosit aici de...

- Exact. De cinci secole. Acum, ananasul crește în toate locurile cu climă caldă. Însă numai aici, în jurul Caracasului, se metamorfozează în zburătoare. Pentru că aici trăiești dumneata.

- Fugi, dom'le, că mor! se indignă grăsunul. Eu am mâncat

ananas de la piață și n-am pățit nimic. E așa, ca un fel de măr mai mare.

- Ca un măr, da. Asta până când ajungi dumneata în preajma pomului respectiv. Atunci, bioenergia specifică a corpului dumitale declanșează bomba genetică latentă, iar fructele se trans...

- Dom'le, uite ce este... Pe mine să nu mă îmbrobodești cu brașoave de-astea, că nu ți-ai găsit omul! Acum, vreau să plec acasă și să-mi dai pace cu trăznăile astea, clar?

Halba de metal se răsturnă, împrăștiind lichidul gălbui pe fața de masă. Grăsunul porni cu pași repezi spre ușa de care afișul improvizat atârna de un colț. Lunganul cu țuguiul capului chel ca-n palmă și cu fața mâncată de vărsat de vânt se ridică la rându-i din spatele tejghelei și, din trei pași, îi bară calea.

- Ușurel, doctore Faustus! Ușurel, nu-ți mai aduci aminte? În urmă cu cinci secole, ne-ai promis ceva pentru formula alchimică de prelungire a vieții...

- Faustus?! răcni grăsanul trăgându-se înapoi, cu fața lividă. Care Faustus? Maică Precistă, sunteți nebuni de-a binelea sau vă prefaceți cu toți?

Un fir de salivă i se prelingea pe la colțul gurii și în ochi îi strălucea o lumină stranie.

- Care Faustus...? N-am promis nimic, jur că n-am promis nimic nimănui!

- Avem înscrisul! rânji celălalt. Înscrisul prin care te-ai angajat să faci tot ceea ce-ți vom cere, atunci când se va împlini sorocul. Termenul a venit, doctore, degeaba te-ai furișat în partea asta de lume. Ananașii trebuie treziți la viață pe toată suprafața Terrei pentru a forma cea mai mare forță de invazie cosmică din acest colț de Galaxie. Este obligatoriu să cucerim această planetă, deoarece peste numai câteva decade riscăm să rămânem fără atmosferă: Terra se îndepărtează iremediabil de satelitul ei și nu mai reușim să captăm aer și apă în cantități suficiente.

- Și dacă nu vreau?! urlă grăsunul, cu ochii scoși din orbite. Dacă mă sinucid? Nu vreau să supraviețuiesc speciei, dacă este ca ea să dispară, vampiri nenorociți!

- Nimeni nu e perfect, doctore! râse lunganul, înfigându-i o mână în ceafă. Nici măcar nu e nevoie să fii viu pentru ca ananașii să pornească procesul de eclozare. Va fi suficient să-ți târâm cadavrul prin fața copacilor și Conquista va putea începe. Dar poate că ne vom înțelege și altfel, domnule Faustus... Mai avem o propunere interesantă să-ți facem, ce zici?

## Florin Pitea

„Problema fundamentală, pe care nici o minte bazată pe carbon sau siliciu nu reușise încă s-o rezolve sau s-o ocolească într-un mod elegant, era să conving inteligența artificială care constituia creierul de cristal conștient al blindatului că nouăzeci pe oră însemnau kilometri, nu pietoni.”



**Florin Pitea.** Un nume arhicunoscut cititorilor revistei „Anticipația”. Absolvent al Facultății de Limbi și Literaturi Străine din cadrul Universității București, s-a remarcat ca un scriitor de SF, dar și traducător. Debutul: în 1992, în această revistă, cu povestirea „Noaptea cea mai lungă”. Primul volum, „Necropolis”, deși era pregătit de mai mulți ani, a văzut lumina tiparului deabia în 2001. Adept al curentului „cyber-punk”. Față de ceilalți autori ai „generației cyber-punk” autohtone, cristalizată în 1993, Pitea a încercat și a reușit să respecte linia deschisă de marii maeștri ai genului, pe care i-a și tradus: William Gibson și Bruce Sterling. Prozele lui sunt caracterizate de un stil alert. Deși uneori limbajul folosit este violent, șocant, textele lui Pitea se remarcă prin calitatea literară, prin exigența stilistică, prin mesajul transmis.

Era zăpușeală în noaptea când s-a petrecut toată treaba. Televizorul dat pe un canal fără emisie avea culoarea cerului de deasupra portului. Am pus pușca în sacoșa Adidas, am calat-o cu șase perechi de șosete pe care urma să le duc la spălătorie, mi-am îmbrăcat costumul negru din arahnofibră matlasat cu gel antiglonț și m-am urcat în panzerul urât, numai blindaje unghiulare și culee pe care se vedeau din loc în loc abțibilduri

discrete de genul: „Eu l-am împușcat pe Kennedy” sau „Oamenii ie dă trei feluri: ăia care știe să numere și ăia care habar nare.” Sunt și mijloace mai puțin impresionante ca să ieși în lume în ziua de azi, dar eu unul n-am chef să mă culeagă nimeni de pe trotuare în bucăți ușor de cărat. Nu mai des decât face bine la sănătate, în orice caz.

Un jack inteligent țâșni din bordul panzerului și mi se înfipse în tâmpla dreaptă. Dintr-o dată, în minte începu să mi se despăturească o tablă de șah 3D, infinită și perfect transparentă, halucinație consensuală de o nesfârșită complexitate în care reprezentarea geometrică a unor blocuri de date se mișca de-a lungul unor traiectorii prestabilite. Am înțeles că venise vremea ca IA-ul panzerului să mai învețe și alte jocuri în afară de Tetris.

Pilotarea monstrului de oțel și ceramică nu fusese niciodată o treabă ușoară, dar pentru a îndeplini ceea ce-mi propusesem îmi trebuia oricum o doză nebunească de curaj. Problema fundamentală, pe care nici o minte bazată pe carbon sau siliciu nu reușise încă s-o rezolve sau s-o ocolească într-un mod elegant, era să conving inteligența artificială care constituia creierul de cristal conștient al blindatului că nouăzeci pe oră însemnau kilometri, nu pietoni. De fiecare dată când mă avântam în haosul de decadență urbană ce constituia realitatea mea cotidiană, urmăream neputincios cum IA-ul, mai turbat decât un câine care n-a fost vaccinat la timp, zdrobea totul în cale, făcând să urle turbinele panzerului și să curgă lichide mai mult sau mai puțin corporale.

Cred că-i plăcea.

Pietonii, la rândul lor, se simțeau liberi să-mi trimită tot felul de drăgălășenii gen copoitoznitori din hexogen și TNT lamelar, pe care de obicei nu-i vedeam venind prin traseul semănat de gropi și mormane de moloz care în mileniul anterior se numise rețea de autostrăzi. Mă mai împrăștiam în toate părțile, n-aveam de ales. Veneau băieți tăcuți, cu pardesie negre și ochelari reflectorizanți, mai palizi decât Keanu Reeves, și, cu măhuri și fărâșe antiseptice, îmi adunau în pungi de plastic organele risipite. Uneori căutau minute în șir câte un ochi sau un testicul răzlețit, dar mie nu-mi păsa la ora aia. Doar erau plătiți să-și facă treaba.

Altul s-ar fi trezit poate cu piese lipsă în inventar. Dar pentru că aveam un agent bun, aveam un contract bun. Pentru că aveam un contract bun, cam într-o oră ajungeam într-o clinică a pieței negre și mă făceau ca nou, sau chiar mă upgradau până-ntr-acolo că



reușeam să-mi amintesc episodul de săptămâna trecută al telenovelei preferate a nevastă-mi fără să fac apel la extensia de memorie a jokerului pe care-l am implantat în mastoidă.

Undeva departe, în mintea mea, cânta o chitară din rășini și mase plastice reciclate, pentru că chitări din oțel nu se mai fabricaseră de vreo jumătate de secol cel puțin. Și deplasările cu blindatul pe pernă de aer continuau, semn că undeva pe lume era un colțișor liber de cer, acolo unde mai lipsea jet-ul meu personal ca să fie acoperit și ultimul culoar posibil de zbor.

Dar în noaptea aceea, sub arcurile de neon stins ale domurilor geodezice, am simțit că misiunea pe care-o aveam de îndeplinit avea să fie puțin prea grea chiar și pentru sistemul meu nervos superpotențat și hiperprotezat. Așa că mai întâi m-am afundat în cartierul rău-famat pentru a recruta mercenari. Poate că pentru a intra într-un cartier rău-famat alții ar fi avut nevoie de trasee speciale, optimizate de către IA-ul de bord cu ajutorul sistemului de poziționare globală al lumii interlope pus la dispoziție de Yakuza prin intermediul unui comsat camerunez. Mie însă mi-a fost de-ajuns să fac dreapta la întâmplare de pe fosta autostradă. Problema începuse cu mult timp în urmă să fie mai degrabă găsirea cartierelor cu o rată a criminalității mai mică decât lanțul Himalaya.

Clubul de noapte unde-am intrat avea un șir de două mese pe o parte și o vitrină antiglonț pe partea cealaltă. Vitrina fusese întărită cu plasă metalică, apoi cu gratii, cu saci din Kevlar plini cu nisip și în cele din urmă cu câteva foi de blindaj ceramic frumos garnisite cu inscripții. Prin sandvișul ăsta de paranoia urbană nu intra nici urmă de lumină, dar asta nu deranja cu nimic clientela localului, compusă din doi tipi, un orb cu arahnoghidul său Sony și un protezat ai cărui ochi Zeiss-Ikkon erau comutați permanent pe spectrul infraroșu. Mă îndoiesc că tipii ăștia vorbeau vreodată cu cineva, inclusiv cu ei înșiși sau - în cazul orbului - cu arahnoghidul.

La ușă erau de pază Surorile Câinelui Electromagnetic. Erau amante de ani de zile și făceau prăpăd când se lăsa cu caft în local sau pe stradă, adică aproximativ din sfert în sfert de oră. N-am aflat niciodată care dintre ele fusese inițial câine.

Undeva dincolo de ele, pe ceea ce din lipsa unui termen mai adecvat se numea în continuare stradă, se intersectau din când în când curiere sexy pe bicicletă cu alte curiere sexy pe

skateboarduri. De ce era nevoie de atâtea curiere după ce lumea căpătase acces la telegraf, telefon, telefax, telemobil, comsați, rețele și criptare imposibil de spart până la moartea termică a universului mi-era greu să înțeleg. Dar la urma urmei trebuie și fetele-astea minore să apară undeva, că doar n-or să stea acasă și să-și troznească degetele de plictiseală când alături de ele se întâmplă atâtea lucruri interesante.

Aveam obiceiul să pictez câte o bicicletă minusculă pe panzer de câte ori IA-ul scurta chinurile unei curiere, dar în cele din urmă am renunțat când n-am mai avut loc pe caroserie.

- Văd că te cam plictisești, gagiule, zise o voce joasă, senzuală și ușor tabagică de undeva dindărătul umărului meu stâng. N-ai vrea niște bază liberă lux-antâia?

- Adică niște cocaină amestecată cu compuși volatili pe care s-o fumez din pipă?

- Mda, de fapt asta vroiam să zic. Într-o zi cred c-o să stau nițel de vorbă între patru ochi cu traducătorul.

Era o tânără slăbuță, îmbrăcată cu un maieu din plasă și cu blugi din piele pe care se întindeau dungi neregulate de culoarea sângelui încheagat. Pe urmă mi-am dat seama că era chiar sânge.

- De unde-i tot borșul ăsta? am întrebat-o, făcând semn cale de un milimetru cu bărbia către blugii cu pricina.

- M-am tăiat când m-am bărbierit, șefule.

Avea tupeu cât încape, tipa. Normal c-am angajat-o.

- Am de făcut un transport, i-am zis. S-ar putea să iasă cu necazuri. Dacă scăpăm neșifonați, ai un comision de cinci la sută din valoarea lui la livrare.

Ochelarii de soare reflectorizanți ai fetei aveau două imagini imposibile de-ale mele prinse în băltoacele rotunde de mercur ale lentilelor. Un minut sau două nici nu se clintiră, apoi se ridicară încet când fata termină de verificat velcro-ul care-i ținea închisă încălțăminte. Ochelarii-oglină îi purta numai pe creștetul capului, ca să nu-i rămână urme inestetice pe șaua nasului.

- Trei miliarde avans, zise ea.

Mi-am tras un meniu virtual în câmpul vizual și-am verificat starea contului curent.

- Două. Știi precis că atât îți trebuie ca să plătești chiria și curentul.

- Trei, repetă ea cu o ușoară urmă de amenințare în glas. Ca să-mi pot plăti consumația aici și să-mi rămână și de-o pâine.

În bar se lăsase un moment de tăcere tensionată, poate și pentru că Surorile Câinelui Electromagnetic îi scosese în șuturi nu numai pe cei doi clienți permanenți, dar și pe barman, totul din cauza unei încăierări la care nici unul dintre ei nu luase de fapt parte.

- Îmi place cum te târgui. Ia două miliarde avans, și-ți plătesc eu consumația.

Mâna fetei zvâcni, iar arătătorul ei mi se opri sub urechea stângă. Am simțit oțel rece deasupra carotidei. Rece și nu mai gros de un micron.

- Și mie-mi place cum te târgui, dar dacă nu-mi dai cât cer pe cuvânt că nu mă mișc din barul ăsta până la sfârșitul povestirii.

I-am dat, ce era să fac...

Am ieșit din bar, urmăriți de privirile suspicioase ale Surorilor Câinelui Electromagnetic, și i-am făcut semn fetei să urce în panzer. Alături, pe trotuar, un puștan cu o expresie foarte preocupată își băga încet pe gât o pană galbenă.

- Ce faci, puștiule, te-ai apucat să te droghezi cu Vurt de la vârsta asta? I-am întrebat în timp ce urcam pe turelă.

- Nu, moșule, replică el icnind. Am o indigestie și-ncerc să dau o vulpe.

Mai icni de două ori, apoi un jet de vomă îi tâșni din gură, mînjindu-mi panzerul. Am închis trapa turelei, înjurându-l pe nesimțit de toate neamurile și rudele colaterale, apoi mi-am conectat interfața neurală la inteligența artificială a blindatului.

- Cum ziceai că te cheamă? am întrebat-o pe fată înainte de a-mi cufunda senzoriul în infernul fractal al interfeței virtuale.

- Sunt destui care-mi zic cătea, dar n-apucă să pronunțe cuvântul decât o singură dată, după care le-arăt că pe unde iese vorba iese și sufletul. În rest, unii-mi zic Sarah, alții Molly. Cred că Sally e cel mai bine.

- OK, Sally. Hai să luăm transportul ăla odată.

IA-ul panzerului calculă un traseu optim care în trecere demolă câțiva pereți și întrerupse o slujbă religioasă, două partide de amor și trei cine în familie. Cel mai rău mi-a părut de urmele de șenile pe care le-am lăsat pe covorul persan din sufrageria unui ochelarist care scria ceva la un calculator străvechi. Tipul era atât de cocoșat peste tastatură și absorbit de ceea ce scria încât nici n-a observat când am trecut cu panzerul pe-acolo. Bănuiesc că după aceea a răcit de la curentul care

trecea prin pereții proaspăt dărămați de blindajele ceramice ale tancului.

În cele din urmă am ajuns la Piața Neagră, care se numea așa din cauză că toți pereții, tavanul, podeaua și tarabele erau acoperite cu nenumărate straturi de vopsea albă. M-am dus în linie dreaptă până la furnizor, fără să mă deranjez să mai cobor din blindat, motiv pentru care topografia pieței se schimbă considerabil. Botul urât al panzerului se opri la doi milimetri de tarabă, permițându-i afaceristului să citească pe îndelete o inscripție cu corp de literă 6: DACĂ EȘTI DESTUL DE APROAPE CA SĂ VEZI CHESTIA ASTA, E DEJA PREA TÂRZIU.

- Ai adus marfa? am întrebat voios imediat cum am scos capul din turelă.

Gherasim Pavlovici Șușkin mă privi cu un aer dezaprobator.

- Am adus-o, dar dacă zbieri așa în gura mare o să ne trezim cât ai zice pește cu Yakuza, Triadele și Cosa Nostra peste noi.

- Și mafia rusă? Întrebă Sally, cu aerul că vroia să contribuie și ea cu ceva constructiv la discuție.

- Mafia rusă livrează marfa, o lămuri scurt Gherasim Pavlovici.

Înainte să mă pot dezmetici, Șușkin puse sacul cu marfă pe tarabă. Trebuie să recunosc că rusul ori era nițel nebun, ori avea tupeu cât încăpe.

- Ai acolo cinci kile, zise el cu un accent prin care se-auzeau șuierând viscole siberiene. Șase sute de miliarde.

Sally deschise sacul și aruncă o privire circumspectă înăuntru.

- Minți ca un porc. Sînt 4,99863614 kilograme.

- Plățiți sau plecați, zise Șușkin cu un aer sumbru. Privirea lui albastră evoca brusc geruri circumpolare.

Cu o mișcare suficient de rapidă ca să provoace un bang sonic, mîna lui Sally coborî de-a lungul jachetei din piele a lui Gherasim Pavlovici și reteză un rever fără să-i clinească măcar un grăunte din mătreața care-i orna din abundență umerii rusului.

- Ai tupeul să ne furi din încărcătură și tot tu faci figuri? mârâi ea pe un ton atât de bogat în subsonice încât am simțit cum mi se zbârlea părul de pe ceafă.

Șușkin privi reverul retezat cu ceea ce probabil spera să pară doar un interes politicos în tehnicile deconstrucției și colajului.

O căutați cu lumânarea, spuse el fără prea mare

convingere. Cântarul cibernetic e cu cipuri coreene retroproiectate după Seiun-uri de-acum șase luni. Nu mai faceți mofturi, că știți cum e cu cipurile clonate, mai dau erori.

Din gura lui Sally țâșni un șarpe cibernetic al cărui cap se opri la un centimetru de ochiul stâng al lui Gherasim Pavlovici. Limba de laser sângerieu a șarpelui, mai fină decât un fir de păianjen, îi caligrafie rusului pe corneea cu blândețe: VEZI CĂ AZI ȘEFA E-N TOANE PROASTE. EU ÎN LOCUL TĂU AȘ FI FOARTE ATENT.

Sușkin se înmuie și ne făcu o reducere de preț. Norocul lui că nu era analfabet, altfel nu vreau să mă gândesc ce s-ar fi întâmplat. Am plătit, apoi am luat sacul cu marfa și-am urcat în panzer. De pe o arcologie din apropiere ne urmăreau niște ciudați în costume mimetice, cu digicamere și microfoane parabolice.

- Mare minune dacă ajungi acasă cu marfa fără să ne intercepteze careva pe drum, șefule, zise Sally urmărindu-mi privirea.

Știam că viitorul foarte apropiat nu ne rezerva nimic bun, dar n-am vrut să-i stric surpriza lui Sally. Am pornit spre casă, cu motoarele urlând ca ultimul dinozaur suferind de nevralgie dentară. Spre noi, din vreo șase locuri diferite, veneau undele-spion ale unor sisteme de detecție atât de băgăcioase pe cât le putea face cea mai recentă tehnologie furată discret din laboratoarele de cercetare ale zaibatsu-urilor. Vopseaua antiradar le sorbi ca un elefant deshidratat și mahmur după beție.

- Țin-te bine, Sally, că e de rău!

Am tras o cotitură bruscă, o curbă atât de strânsă că ne zgâlțâi toate oasele din încheieturi, poate și pentru că apucasem pe o rută unde nu era stradă. Pe urmele noastre țâșniră ca din pământ câteva elicoptere care, dacă era să dau crezare rapoartelor oficiale, stăteau bine-mersi la o bază aeriană din Filipine. Am trimis o rachetă ce se împrăștie în fragmente incandescente, emițând fiecare mesaje radio cu starea vremii și remixuri de pe asteroidul Frank Zappa. Un timp, elicopterele sau vânat unele pe altele prin ceața de paraziți care le bulversa sistemele de teledetecție, contribuind cu grindini de schije și jerbe de scântei la înviorarea meteorologiei locale. În cele din urmă, însă, cele două aparate rămase în aer se puseră din nou pe urmele mele. Câteva rachete aer-sol își greșiră ținta cu puțin, parte din cauza manevrelor desperate pe care le făceam, parte din cauză că IA-ul panzerului reușise să intre în sistemul de operare

de la bordul elicopterelor și să-l viruseze. Manevra îi reuși atât de bine încât elicopterele trebuiră să se dea bătute și să aterizeze forțat pe terasa unui bloc abandonat din apropiere, unde hoarde de vandali urbani le năpădiră și ciopârțiră într-un timp record.

Imediat după aceea se puse pe o furtună groaznică. Noroc că ajunsesem aproape de casă. Când am coborât, câțiva tipi cu căști, vizoare și mănuși se uitau la norii întunecoși din care se revărsau pânze furioase de ploaie..

- Ați făcut modele matematice ale furtunii și-acum pilotați de la distanță planoare care vă transmit date din ochiul ciclonului? am întrebat, mai mult din politețe.

- Da' di undi. Ni-o luat viitura Moldovii cu tot cu motoșicleti, și pi dânsa, și pi dânsul, și pi mini. N-am mai vazut viiturî ca așeea, maiculiți Doamni!

Am plătit-o pe Sally și i-am dat liber, apoi am intrat în casă. După ce am încuiat ușile blindate și-am activat sistemele de securitate ale casei, am coborât una câte una treptele care duceau la subsol, purtând pe brațe sacul cu încărcătura prețioasă pe care încercaseră să mi-o smulgă mercenarii crimei organizate internaționale. În cele din urmă am intrat în sala de la subsol, unde soția mea tocmai trimisese o prelungire ascuțită și tăioasă din aliaj polimorf prin orbita dreaptă a instructorului de arte marțiale, ținându-l de perete. Probabil că aveam să-mi petrec timpul până dimineață clonându-i unul nou într-o cuvă.

Mă privi cu un aer întrebător, ușor ofensat, și ridică un milimetru o sprânceană perfect pensată și creionată.

- Iartă-mă că te deranjez, dragă, am îngăimat drept răspuns la întrebarea ei nerostită, lăsând sacul undeva într-un colț și căutând să dispar cât mai repede de-acolo. Am trecut doar să-ți zic că am luat cartofi.

N-am mai văzut-o niciodată pe Sally decât în emisiunile federale cu persoane date în urmărire generală.

Felix Moga

„Le-a luat niște timp să-mi răpună trupele. He! Bieți ignoranți. Vor să iasă, dar habar n-au încotro se îndreaptă...”



## Taurii negri

Născut în 1966, este unul dintre „veteranii” Academiei „Atlantykron”. Până în 1995, membru în echipa de organizare a acestei manifestări. Membru al cenaclului de creație SF „Atlantis” și inițiator al recentei revitalizări a grupării amintite. Scriitor, redactor mass-media, animator SF. A realizat emisiunea „Univers Science Fiction” la postul de televiziune „Diplomatic TV” din Focșani. Nu este un scriitor extrem de prolific, însă majoritatea creațiilor sale se remarcă prin atenția cu care sunt stilizate și prin mesajele transmise. Unul dintre puținii creatori români de SF care încearcă să rămână un „partizan” al stilului clasic. O parte din prozele sale se remarcă prin romantism și fantastic. „Taurii negri” este, poate, primul text conceput în timpul Academiei „Atlantykron”, fără ca autorul să fie prezent fizic acolo. A fost trimis pe e-mail și... a ajuns la timp pe acea insulă pustie, populată doar 10 zile pe an.

Înspăimântat, Kaold se făcu una cu peretele. Coloana de Tauri Negri trecu cu viteză și zgomot pe la mai puțin de un pas de el.

„Când simți vibrațiile sub tălpi înseamnă că vin Taurii Negri. Obișnuia să-l dăscălească tatăl său. Dacă nu ești pasăre sau păianjen nu mai ai nici o șansă. Dacă Taurii Negri au intrat pe culoarul pe care ești și tu, ești ca și mort”.

Kaold se născuse acolo, pe coridoarele acelea, apărute, cine știe cum, în carnea muntelui. Toți prietenii lui din copilărie știau, asemeni lui, să se cațere pe versanții netezi și buni. Era unicul mod de a scăpa cu viață din fața tăvălugului negru cu coarne. Nu era loc să ia ferestă. Culoarul săpat în granit nu măsoara mai mult de trei

pași în lățime.

Oamenii își săpaseră adăposturile la înălțimea unui stat de om. Trecuseră sute de ani de când primii dintre ei încercaseră să iasă din culoarele strâmte și întunecoase, înalte de sute de staturi de om. Nici unul dintre ei nu s-a mai întors printre semenii săi, cu nici un fel de veste.

Cerul, o masă cețoasă și umedă, abia se putea zări. Doar în unele zile, linii subțiri, de un albastru ireal pentru ochii oamenilor, aruncau ceva mai multă lumină pe fundul miilor de canioane strâmte, unde oamenii nu se simțeau în siguranță decât pe culoarele late de numai cinci-șase palme, unde Taurii Negri nu încăpeau, și unde oamenii își săpaseră „locuințele”.

Într-o zi, dintre ei s-a ridicat o voce care spunea că este timpul ca oamenii să înceapă lupta cu Taurii Negri, care nu-i lăsau să iasă din labirintul strâmt.

Amolla, căci astfel se numea omul acesta, a învățat pe oameni să sape mai adânc, și astfel să iasă cu tunelul pe versantul coridoarelor largi, pe unde puteau observa goana turbată a Taurilor Negri.

De-a lungul deceniilor în care pe arterele stăpânite de Tauri au început să apară grote, Amolla a pus la punct strategii la îndemâna oamenilor. În timp s-a dezvoltat o rețea de salvare, astfel încât oamenii să umble ceva mai liberi pe arterele largi, de unde le era ușor să vadă mai departe, să întrezărească - sperau ei - chiar o ieșire din labirint.

Și într-o zi oamenii au fost gata de confruntare. Capcanele lor au reușit să impună Taurilor Negri o oarecare teamă. Până în ziua în care au început să moară din nou oameni.

Dar Amolla prevăzuse și acest moment. Important este că înaintaseră mult în labirint. Și asta fără a recurge la arme, ci doar la capcane. Oamenii aveau și arme. Și acum Amolla dăduse semnal de folosire a arcurilor și tășurilor.

Taurii Negri de care scăpase Kaold erau ultimii. Și în curând aveau să fie uciși și aceștia. Și după aceea drumul către exteriorul labirintului era deschis...

\*\*\*

Belzebut ricană.

„Le-a luat niște timp să-mi răpună trupele. He! Bieți ignoranți. Vor să iasă, dar habar n-au încotro se îndreaptă...”

Fără să mai spună nici un cuvânt pași afară din grota în care, ca niște stane de piatră, siluetele mătăhăloase ale unor tauri negri stăteau inerte, așteptând, parcă, o singură poruncă.



## Ovidiu Bufnilă

„Arkai spusese ceva și despre identitate. Identitatea era stăpâna lumii și nu Omogenitatea. Acum, Omogenitatea îi trimisese pe cap submarinul roșu să-l torpileze. Submarinul se hrănea cu plancton și păzea cu strășnicie cuceririle Omogenității.”



Submarinul roșu

**Prozele lui Ovidiu Bufnilă sunt nonconformiste. Pot părea chiar „ciudate” la prima vedere. În schimb, citite cu atenție, relevă multe idei, o adevărată filosofie. Fiecare paragraf, fiecare frază, fiecare propoziție transmite ceva la Bufnilă. Scriitorul băcăuan este un foarte bun psiholog. În acest text veți vedea cum se desfășoară un conflict între individualitate și omogenitate. Ovidiu fiind un adept infocat al individului. Care trebuie să aibă personalitate, nu să se lase purtat de așa-zisele „sisteme”. Ovidiu Bufnilă este autorul mai multor romane și volume de povestiri, printre care se numără „Jazzonia”, „Moartea purpurie”, „Cadavre de lux”, „Cruciada lui Moregau” și „Câmpuri magnetice”.**

### Arkai! Arkai!

Arkai tăia valurile, vânos și nebun. Era un filosof. Poate ultimul filozof al lumii. În urmărirea lui pornise temutul submarin roșu.

- Arkai, stai că trag! i-a strigat submarinul roșu supărat că textele lui Arkai treziseră conștiințele.

- Nici să nu te gândești să pui mâna pe mine, a strigat Arkai înotând voinicește dincolo de bariera de corali care cântau de mama focului în bătaia soarelui.

- Arkai, nu te prosti, n-ai scăpare! Directorul Națiunilor Unite nu-ți mai ia apărarea în ședința din careul magic. Ești declarat persona viciosa!

Sistemul tău fiziologic a fost pus la popreală. Ai răsturnat toate valorile, aiuritul!

- Vezi-ți de drum, submarinule roșu! a răcnit Arkai urcându-se în spinarea unei balene Bombo și îndreptându-se spre Polul Nord.

Balenele Bombo nu se temeau de submarinul roșu. Balenele Bombo erau niște mutanți de toată splendoarea. În bătaia lunii arătau ca niște munți, în lumina zorilor păreau niște fregate de sticlă. Ele citiseră în câmpul subluminic toate textele lui Arkai și-l iubeau nespuse. Pentru că Arkai răsturnase toate lucrurile cu susul în jos. Anume, că Universul nu era univers, ci o respirație. Că muzica era o ființă de sex feminin și că ființele obișnuite erau note pe partitura Universului. Arkai spusese ceva și despre identitate. Identitatea era stăpâna lumii și nu Omogenitatea. Acum, Omogenitatea îi trimisese pe cap submarinul roșu să-l torpileze. Submarinul se hrănea cu plancton și păzea cu strășnicie cuceririle Omogenității.

- Arkai, predă-te! urlă tunător submarinul roșu învârtindu-și amenințător elicea prin valurile înspumate. O să te fac tăiței, o să fac din tine o supă filozofică, pe cuvânt dacă mint!

Arkai a pus balena Bombo să facă o voltă și apoi s-a dus la fund unde s-a întâlnit cu Gorbaciov, cu Ala Bana Bortocala și cu Hitler și cu Crasai Banger, vânătorul de fluturi, care tocmai discutau aprins despre posibilitatea ca Lumea Virtuală să fie folosită pentru stoparea entropiei universale. Arkai i-a salutat râzând și, mișelește, a lăsat torpila submarinului roșu să se înfingă drept în scăfăria lui Hitler. Ciocanul de apă a spulberat simandicoasa adunare și a aruncat balena Bombo drept pe Everest. Mii de credincioși aflați în pelerinaj au crezut că văd aievea Arca și s-au aruncat în genunchi. Numai Herman Borman, grămatic al naziștilor reformati, l-a recunoscut pe Arkai și și-a scos revolverul vrând să-l împuște pe loc. Balena Bombo s-a răsturnat în ea însăși transformându-se în ceață, iar Arkai a scăpat viu și nevătămat, gata, gata să pună la punct un nou sistem filozofic care să de-a peste cap întreaga gândire politică a sfârșitului de secol. Submarinul roșu s-a încăpățânat să urce în munți folosind apa ghețarilor topiți, a sfredelit o stâncă și-a pornit-o de nebun după Arkai amenințându-l în fel și chip. Arkai! Arkai! Ce-i cu dorința ta aiurită de a suci mințile Sclavilor De Lux care muncesc pe rupteale în marile lagăre planetare, vino înapoi derbedeule, filozofule de operetă. Arkai, Arkai, hai să negociem! Negocierile au început în deșertul Sahara. Submarinul roșu s-a bălăcit într-o băltoacă și i-a propus lui Arkai postul de Manipulator Mondial Oficial. Arkai a mai cerut și o druscă de votcă, dar submarinul roșu n-a vrut nici în ruptul capului zicând că ultima dușcă de votcă de pe Pământ o ține pentru el și numai pentru el. Negocierile au loc și astăzi. Dacă te oprești din lucru, dragă Sclavule De Lux, poți să-i auzi pe Arkai și pe submarinul roșu cum se ceartă și cum se mai amenință și nu ajung la nici un rezultat.

**Vlad T. Popescu**

„Cu toții am citit lucrări „mainstream” în care, de la rețete culinare la portavioane, eventual și niscaiva acceleratoare de particule, autorul nu o lua razna, era credibil și documentat. Corect din punct de vedere științific/tehnic, fără a fi SF”



## **1. Știință / 2. Ficțiune**

### **A. Realitate / B. Fantezie**

### **I. Profesionalist / II. Amator**

## **1. Știință**

(Bon, și tehnica, în sensul aplicării în practică a primei...) Cred că perspectiva artistică asupra științei în SF trebuie să fie mai nuanțată. Dacă medităm și brodăm pe marginea științei, facem, într-un fel, filozofie. Abordăm știința așa cum a fost ea, cândva, subsumată filosofiei. Puțini scriitori, chiar dintre cei care poartă stindardul SF-ului, fac parte din categoria oamenilor de știință activi, mai toți însă, bine sau rău, intenționat sau nu, fac filosofia științei. Detaliul științific/tehnic și corecta interpretare a fenomenelor naturale nu sunt însă apanajul SF-ului. Cu toții am citit lucrări „mainstream” în care, de la rețete culinare la portavioane, eventual și niscaiva acceleratoare de particule, autorul nu o lua razna, era credibil și documentat. Corect din punct de vedere științific/tehnic, fără a fi SF. Au avut succes romane despre marginalizați refugiați în metrou, despre manageri ai marilor fabrici de autoturisme, în care economia, sociologia și tehnologia erau tratate la nivelul unui curs universitar, dar, încă o dată, nu era vorba de SF. Biografii romănțate ale unor Einstein, Curie ș.a. au fost și consistente lucrări

de popularizare a științei, ba chiar a unor ramuri ale științei mai greu accesibile cititorilor. Din nou, fără să facă SF.

Peste tot știință în „mainstream”, atunci de ce știința pare a fi diferența specifică între literatură în general și genul SF în special? Știm de ce, dar nu punem în practică! Din cauza speculației științifice, a picăturii de nou, a pasului făcut dincolo de frontiera lucrurilor deja imaginate, gândite și testate. Mult dincolo! Nu mai este suficient doar să imaginați viitorul, să „anticipați”, trebuie să mergeți mult mai adânc, mult mai departe!

Și dacă au fost la modă, au „produs” SF științele „exacte”, matematica, automatica, astronomia, mă rog, înțelegeți ce vreau să spun, toate cele care te duc cu gândul la roboți, rachete, lasere, au intrat în arenă și cibernetica, economia, istoria, psihologia, ba chiar și gramatica. Nu de puține ori, succesul a fost generat de însăși abordarea unei științe „nou-venită” în universul SF.

S-ul din SF trebuie să mă uluiască pe mine, cititorul, cu o nouă perspectivă asupra științei, cu o speculație măcar la marginea credibilității, cu un pas făcut prin „poarta care duce dincolo”. Îmi pare rău pentru toți cei care cred că se poate scrie SF fără speculație științifică. Se poate scrie, și nu moare nimeni din asta, dar nu SF! Oricâte eforturi ar face autorul în încercarea de a imagina un decor ultra-tehnologizat, sau rudimentar post-catastrofic, oricâte „cuvinte” care să sune exotic ar intra în vocabularul utilizat, dacă ele nu sunt justificate de „nou” în domeniul științific ales, atunci el nu își va ului cititorii. Va juca într-un registru modest.

## 2. Ficțiune

Este limpede că, la origine, au fost botezate Science-Fiction lucrări de ficțiune științifică, pentru a le deosebi de ficțiunea „mainstream”, de non-fiction-ul din categoria știință popularizată. În fond, nu ar fi nimic de spus despre ficțiune, sau ar fi de spus toate cele care sunt valabile și pentru mainstream. Oricum, este vorba de imaginație și de scriitură/stil. (O altă „imaginație” decât aceea care ne-a dus cu știința dincolo de „cele cunoscute”).

Pornind de la „accidentul” științific, de la mesajul pe care vreau să-l transmit (și TREBUIE să transmit un mesaj, nu neapărat o „lecție”, altfel tot efortul este inutil în plan uman și artistic, chiar dacă nu sunteți cu toții de acord), imaginez o lume, un personaj, o

poveste/un plot. Și scriu folosind o retorică/un stil adaptat atât subiectului (lume + personaj + plot), cât și mesajului. Dacă am talent, am imaginație și am ceva de spus, chiar dacă ratez „accidentul” științific, „produc” o operă literară viabilă.

## **A. Realitate / B. Fantezie**

Nu știu dacă vă place ideea, sau sunteți de acord cu ea, dar Science-Fiction-ul este un caz particular al realismului fantastic/magic. Oricum ar fi, fie că este vorba de America anilor '50, fie că este vorba de Arrakis, fie că este vorba de lumea din Matrix, povestea este credibilă doar dacă lumea cu pricina este „autentică”, coerentă, exactă, „reală”. Și atunci, cum se leagă toate acestea de fantastic, de ceea ce se opune, prin definiție, realului? Cred că ați înțeles ce vreau să spun: lumea imaginată nu este reală, îmi aparține și mă ascultă doar pe mine, seamănă doar cu visele mele, dar, pentru a fi înțeleasă, trebuie să aibă propria ei „realitate”, de care sunt responsabil.

Cele spuse apropo de știință, ficțiune, realism și fantastic pot fi amendate, pot fi amănunțite, pot fi disecate. Nu știu dacă aici este locul și momentul pentru așa ceva. Scopul este altul, acela de a vă oferi opinia unui cititor despre Science-Fiction în general și despre cum puteți să aveți succes în particular. Nu este o lecție, ci o ipoteză de lucru, o invitație la discuție.

## **I. Profesionist / II. Amator**

„Sunt chiar curios să știu ce fel de cărți se înghesuie cititorii din ziua de azi să cumpere” - îmi scrisese Eduard Pandele (scriitor de SF, programator, unul dintre moderatorii listei RoFandom - n.r.). Hmm, dacă aș ști, le-aș scrie chiar eu! Așa, în calitate de cititor oarecum avizat, plictisit, pretențios, interesat, care știe că nu deține „adevărul suprem”, dar care crede că din mai multe păreri - chiar, care este părerea voastră? - putem să o alegem pe cea mai bună, sau măcar putem să cădem o clipă pe gânduri, dacă ne interesează cu adevărat subiectul!, în calitate de cititor care mai cumpără cărți, multe cărți, și contează astfel la succesul comercial al acestora, încerc să-mi pun în ordine câteva idei apropo de „SF-ul nostru cel de toate zilele”.

Cum pot să treacă de la amatorism la profesionism cei care

doresc asta, cei care speră să trăiască din scris, cei care își doresc succesul de public? Poate și așa:

- renunțând să scrie SF dacă nu sunt de acord cu ceea ce am spus apropo de „accidentul științific”. La naiba, nu te arată nimeni cu degetul pe stradă dacă scrii literatură polițistă, fantastică, de aventuri, și e absurd să bati la nesfârșit la ușile unui gen față de care nu ai o reală pasiune;
- renunțând la celebritatea găunoasă oferită de premiile literare amendate de comisionul pentru președintele juriului;
- înțelegând că „se vede” atunci când nu ai nimic de spus, oricâte artificii, arabescuri, postmodernisme și „milozofii” ai pune la bătaie;
- acceptând că, fără să fie prin asta un gen „minor”, SF-ul aparține spațiului ludic, este o formă de divertisment, iar cititorul nu dă bani dacă nu se „distrează”, dacă se plictisește;
- evitând lucrurile „călduțe”, care nu plac cu adevărat nici măcar celui care le-a scris;
- înțelegând că scrisul înseamnă și o meserie care se învață, nu doar superioară plictiseală față de rețetele „americane”. Ține de marele talent să respecti formele fixe și să spui, în același timp, ceva original!
- acceptând că trebuie „scris pentru export”, așa cum trebuie produse cine știe ce mărfuri pentru export, adică în permanență concurență cu mai marii planetei, nu cu colegul de la clubul de peste drum.

Lista poate continua, aștept să o continuați! M-aș bucura apoi ca, în timp, să și aplicați părțile în care credeți.

Sunt de discutat mii de amănunte legate de subiectele abordate, de tehnica scrisului, de lume + personaj + plot, de... Pe care să le abordăm mai întâi?

Nu vă propun o viziune clasică, mai degrabă una pragmatică. Din generația celor ceva mai tineri, cu excepția lui Dănuț Ivănescu, nu vă amăgiți, nici unul nu are puterea de a „sparge tiparele”, de a merge înainte fără să-i pese de reguli, pentru că-i iese pur și simplu. Asta nu înseamnă că nu puteți lăsa în urma voastră cărți remarcabile, că nu puteți ajunge primii în top.

Dan Doboș

„Necesitatea unei minime explicații științifice a pătruns în America și în domenii precum horror-ul”



Critici și scriitori  
Știință și scriitori

Se vorbește mult, și pe nedrept, despre faptul că în ultimii ani, în science fiction-ul românesc au pătruns scriitori care au estompat cumva generația inginerilor. Acum de ce o fi generația '90 mai scriitoricească decât cea a lui Cristian Tudor Popescu, Sandu Ungureanu, Dănuț Ungureanu, frații Merișca, Răzvan Haritonovici și toți ceilalți, e greu de zis. Nu îi putem însă contrazice pe critici. Că s-au declarat specie pe cale de dispariție. Ceea ce merită reținut este însă fractura fundamentală care a apărut între scriitura SF de după 1989 și ceea ce fusese înainte, manifestată mai ales prin diminuarea până la jugulare a componentei științifice din proza SF autohtonă. Această diminuare a survenit în cele mai multe cazuri prin mitizarea calculatorului, locul extrapolării științifice și al creației în domeniul ideilor științifice fiind luat de conectarea unei atotputerice mufe într-un creier oarecare.

Fără a emite considerații estetice, trebuie să remărcăm însă că, în ciuda schimbărilor apărute în creația SF, cititorii au rămas credincioși modelului tradiționalist. Dovezi în acest sens sunt interesul ca și inexistent pentru ceea ce au devenit publicațiile SF autohtone, alimentate fatalmente de texte din noul val, declinul drastic al tirajelor de carte, demonetizarea unor mărci care atrăgeau pe vremuri zeci, poate chiar sute de mii de cititori. Evidența impune concluzia că, dacă între scriitorii de SF și-au făcut loc

și oameni care operează cu maximă ușurință în mainstream, ei bine, cititorii de SF, și așa puțini, au rămas credincioși creației de tip asimovian sau herbertian.

Tinerii, care ar fi trebuit să se constituie în publicul SF-ului nou, promovat în special de generația 90, au virat drastic de la cultura scrisă spre cea audio-vizuală, fapt consumat concomitent cu un proces de sărăcire accentuată, care a făcut cartea din ce în ce mai inaccesibilă. Mai mult, odată cu dărâmarea caracterului enciclopedic al învățământului românesc și instituționalizarea aberațiilor curriculare, și acei puțini tineri care au mai pus mâna pe vreun roman SF împrumutat de la prieteni sau găsit în biblioteca părinților, au fost evident depășiți de aparatul științific al acestor romane. Replica „Astea sunt sefeuri”, rostită cu privire la chestiuni de neînțeles sau chiar la nebunii, este una extrem de răspândită printre liceeni și studenți și ea este stigmatul unei stări de lucruri nu foarte prielnice SF-ului autohton.

Pe linie de consecință se poate deci considera că, atunci când un român scrie SF, se adresează unor oameni cuprinși între 27 și 50 de ani, cu formație științifică și o importantă cultură umanistă care, atunci când văd „SF” pe o carte, se așteaptă la o narațiune situată într-un mediu în care extrapolarea științifică și inovația sunt definitorii. Aceștia sunt cititorii și lor trebuie să li se adreseze creatorul SF, pentru a spera sa și vândă roadele muncii.

Afirmările de mai sus pot fi desigur combătute pe multe cai, dar indiferent de eșafodajul unor argumente contrare, nu se poate să nu privim peste ocean și să nu remarcăm faptul că, până una-alta, toți scriitorii SF americani de succes au o importantă componentă științifică în creația lor.

Și nu ne vom referi aici la Asimov, Herbert sau Poul Anderson, ci la scriitorii contemporani precum Arthur C. Clarke, Orson Scott Card, Greg Egan, Gregory Benford, David Brin, la Kevin J. Anderson și la mulți alții.

Mai mult, necesitatea unei minime explicații științifice a pătruns în America și în domenii precum horror-ul, Stephen King, John Saul sau chiar Dean Koontz fiind exemple elocvente de autori care nu și-au permis să ignore inovația științifică. Dacă ajungem să cântărim demersul critic din SF-ul românesc trebuie să remarcăm ilustra inexistență a celui mai mic comentariu asupra ideii SF, măsu-



rată în termenii ei științifici. Componenta exclusiv filologică a criticii SF a momentului ne face să ne întrebăm dacă aceia care se grăbesc să cântărească o proză sau alta au măcar habar la ce se referă ecuația lui Schrodinger ca să-l înțeleagă pe Egan, dacă au operat măcar o dată în viață într-un spațiu  $n$ -dimensional pentru a putea înțelege hyperspațiul, dacă știu cel de-al doilea principiu al termodinamicii, dacă pot numi măcar 30 de oase importante ale corpului uman, dacă știu câte baze esențiale formează molecula de ADN, ca să înțeleagă ce e aceea o genă și cum se realizează clonarea, dacă știu ce e accelerația Coriolis, ca să se poată bucura de Rama. Poate că știu, dar nu se referă niciodată decât la partea de „fiction”, aceea de „science” rămânând fundamental neexplorată.

Așa se face că acești critici introduc false ierarhii, care nu operează defel pe piața editorială, introducând clasamente bizare și inventând scriitori care, precum practicanții de karate, sfârșesc prin a se declara notorii și prin a-și acorda distincții pentru propriul lor stil îmbâcsit.

Și, pentru ca lucrurile să fie spuse până la capăt, cum poate fi privit romanul „Jurassic Parc” al lui Michael Crichton? Fiindcă aici găsim dezvoltări fractalice ale unor ecuații neliniare, găsim pagini întregi de cod sursă, găsim meniuri pentru calculatoare main frame, termeni precum terrabiți și baze purinice. Este el science fiction? Evident! Măiestria absolută a lui Crichton însă este aceea de a oferi tuturor ceva de digerat, de la fractali la copii fugăriți de dinozauri. Și oare cum s-ar simți el dacă i-am judeca romanul exclusiv prin prisma narațiunii și a stilului? Răspunsul la aceste întrebări îl știm cu toții. Inclusiv criticii care au mari dificultăți în a extrage un radical în lipsa calculatorului.

Ciprian Chisega



## Timpul fiziologic

**Ciprian-Gabriel Chisega s-a născut pe 11 aprilie 1971 în orașul Motru (Gorj). A absolvit Liceul Industrial Motru, secția Matematică-Fizică, apoi a urmat cursurile facultății de Chimie Industrială - București. În prezent lucrează în departamentul asigurarea calității la un institut de cercetări. A fost membru „Star Trek” Club România, participând la organizarea a două convenții naționale „Picnic la Marginea Galaxiei”. În prezent, membru al cenaclului „Planetar SF”. A organizat, pe insula Atlantykon, o serie de concursuri cu teme științifice și de cultură generală SF. A publicat articole de știință popularizată în Quadrant, Supernova și News Letter SF. Printre pasiunile sale se numără chimia, biologia, biochimia și literatura SF. Textul de mai jos reprezintă o interesantă speculație asupra naturii timpului.**

Cât timp mai avem? Este o întrebare foarte des pusă! Dar acum nu vreau să discutăm despre cât arată ceasul pe care-l aveți la mână. Vreau să vorbesc despre mai mult de-atât. Timpul se află într-o foarte strânsă legătură cu corpul nostru și implicit cu celulele pe care acesta le conține. Celulele sunt mecanisme chimice foarte complicate, dar, pe de altă parte, sunt și mecanisme delicate și precise pentru măsurarea timpului. Sunt uzine chimice uimitoare. Pe deasupra sunt și organisme vii.

Pe Pământ avem două feluri de celule: procariote (mai ales la bacterii), cu ADN-ul de formă circulară și eucariote (în celelalte regnuri, incluzând și omul), cu o structură dublu helicoidală.

Pentru a înțelege timpul, trebuie să înțelegem mai bine funcționarea celulei, și faptul că orice proces desfășurat în interiorul acesteia este bine controlat de către un complex de proteine, enzime, hormoni, factori de creștere etc.

În paragrafele următoare insist asupra descrierii celulei, deoarece cred că acest pas este important în înțelegerea și controlul timpului.

Celulele eucariote au o structură foarte bine organizată, cu compartimente și organite, cu funcții bine definite. Totuși, toate aceste structuri sunt alcătuite din doar câteva clase de macromolecule: proteine, carbohidrați, acizi nucleici și lipide. Desigur, proteinele sunt cele mai importante. Acestea formează structurile celulare, jucând rolul de unități de bază, de factori de asamblare, ca și celelalte macromolecule. De asemenea, acționează ca enzime, catalizând atât reacțiile celulare anabolice, cât și pe cele catabolice.

Ce sunt proteinele? Sunt lanțuri liniare formate din cei 20 de aminoacizi: glicina (Gly), alanina (Ala), valina (Val), leucina (Leu), isoleucina (Ile), fenil alanina (Phe), cisteina (Cys), metionina (Met), acidul aspartic (Asp), asparagina (Asn), acidul glutamic (Glu), glutamina (Gln), lisine (Lys), arginina (Arg), prolina (Pro), histidina (His), triptofanul (Trp), serina (Ser), treonina (Thr), tirozina (Tyr). Secvența de aminoacizi este cea care determină în mod precis structura tridimensională a proteinei și proprietățile acesteia. Totuși, proteinelor le lipsesc două caracteristici de bază necesare organismelor vii: nu se pot replica și din această cauză, nu pot stoca informația genetică pentru o perioadă suficient de lungă de timp.

În toate celule vii, nu numai la eucariote, informația genetică este stocată în secvența de baze nucleare a ADN-ului. Când este nevoie de o proteină, secvența de baze care o codifică este transpusă în secvența de aminoacizi. ADN-ul îndeplinește și a doua cerință. Datorită structurii sale de dublă elice, este ușor replicat, atunci când o catenă este copiată folosind o altă catenă complementară drept tipar. De reținut că ADN-ul se găsește în interiorul nucleului celulei.

Pentru un organism viu, este foarte important ca integritatea

genomului să fie menținută cu grijă și ca acesta să fie replicat cu mare precizie în timpul procesului de înmulțire. Pentru a ușura toate acestea, celula are mecanisme adecvate atât pentru replicarea ADN-ului, pentru repararea și recombinația acestuia, cât și pentru controlul ciclului de diviziune.

Pentru procesul de replicare este nevoie de:

- existența unei catene ADN pe post de tipar;
- prezența celor 4 dezoxiribonucleozid trifosfați (dATP - d adenzin trifosfat, dGTP - d guanozin trifosfat, dCTP - d citozin trifosfat și dTTP - d timin trifosfat);
- prezența ionilor de magneziu;
- un sistem enzimatic complex care conține:
  - a. helicaza - enzimă care desface elicea dublă parentală, cu etalarea celor două catene complementare, ajutând astfel la citirea secvenței de nucleotide de către enzimele de replicare. Desfacerea duplexului parental este un proces pas cu pas, pe diferite bucăți de ADN, în paralel cu avansarea replicării. Cele două catene rămân separate datorită intervenției proteinelor de stabilizare a ADN-ului, care se leagă strâns de acestea;
  - b. topoizomerazele - rezolvă problemele topologice ce pot apărea la desfacerea duplexului parental;
  - c. ADN primaza - enzimă care sintetizează mici fragmente de ARN (amorse) pentru inițierea sintezei ADN-ului;
  - d. ADN polimerazele, dependente de ADN - sunt importante în procesul de replicare a catenei fiice. Până acum se cunosc șase tipuri diferite de polimeraze (la mamifere), cu diferite funcții în procesul de replicare;
  - e. ADN ligaza - o enzimă care leagă fragmentele de ADN produse în cursul procesului de replicare.

În organismele adulte, unele celule sunt complet diferențiate, însemnând că și-au încetat complet diviziunea sau dacă încă mai sunt capabile de diviziune, nu mai pot produce decât copii ale lor însele, de exemplu clone. Celulele care și-au menținut potențialul de diviziune sunt supuse unei supravegheri foarte stricte, pentru a controla acest proces. Ceva trebuie să inițieze proliferarea și altceva trebuie să o oprească. Se știe că dacă procesul scapă de sub control, avem de-a face cu cancerul. Pentru a controla dezvoltarea este important ca lungimea ciclului de diviziune

celulară să fie corectă și celula să iasă din ciclul de diviziune doar atunci când a atins ultima fază a acestuia.

Ciclul de diviziune al celulelor eucariote are 4 faze distincte: în timpul fazei S (de la sinteză) se replică tot genomul (format din ADN-ul din nucleu), în timpul fazei M (de la mitoză) cromozomii fiice sunt segregați între capetele celulei iar în final inelul contractil desparte membranele celor două genoame rezultate, într-un proces denumit citokineza (celula s-a divizat). Perioadele dintre mitoză și faza S se numesc G1 și G2 (G de la gap - gol). Este crucial ca ADN-ul să fie replicat o singură dată și numai o dată pe parcursul ciclului de diviziune.

O privire mai atentă în interiorul fazei S ne dezvăluie următoarele:

1. Helicaza - desface duplexul parental, separând pas cu pas cele două catene de ADN;
2. Pe o catenă replicarea decurge continuu, iar pe cealaltă discontinuu. Polimeraza are nevoie de amorse pentru a se lega de catena;
3. O a treia enzimă - primaza - produce aceste amorse. După aceea polimeraza umple spațiile libere dintre amorse cu baze nucleare. După umplerea spațiilor libere, amorsele sunt eliminate de către polimerază și spațiile rezultate sunt umplute cu baze nucleare;
4. Dar, la capatul catenei rămâne un fragment de informație care nu poate fi copiat, deoarece nu mai există amorsă.
5. În acest fel, în timpul fiecărei replicări, celula pierde o parte din informația nucleară, iar când informația rămasă nu-i mai este suficientă pentru supraviețuire, moare.

### **Concluzie**

Timul este de natură organică (chimică). Toate ființele vii sunt organisme temporale, deoarece toate celulele au inclus un mecanism temporal. Deoarece timpul este atât de puternic legat de corp (creierul are propriul său mecanism temporal), cred că acesta ține mai mult de fiziologie decât de fizică.

Pentru a călători în timp, ar trebui să ne cunoaștem mai bine mecanismele temporale, și mai mult ca sigur vom da un răspuns concludent acestei probleme.

## **Noi descoperiri în domeniul geneticii**

Scriam că fiecare celulă din organism are un mecanism temporal, care acționează ca o bombă cu ceas. În cursul diviziunii celulare, la fiecare replicare, celula pierde o mică porțiune din codul genetic, care nu-i este folositoare. Însă în momentul în care partea nefolositoare a fost pierdută, se pierde informație codantă importantă pentru supraviețuirea celulei. Atunci celula moare. Acest proces de moarte celulară dirijată se numește „apoptoză”.

Există însă unele celule care păcălesc acest mecanism. Celulele sexuale, din testicule și din ovare, precum și celulele canceroase folosesc un mecanism puțin diferit de cel descris în articolul la care fac referire.

Spuneam că în cadrul fazei de sinteză a ciclului de replicare celulară, la un moment dat, o parte din informația de la capătul catenei ce se copiază, nu poate fi transcrisă deoarece enzima care face acest lucru nu poate pune informație decât între două calupuri de informație.

Totuși celulele vizate mai sus dispun de o enzimă - telomeraza - care legându-se la capătul catenei care se copiază, împiedică pierderea de informație. Astfel celula devine teoretic nemuritoare.

De curând, un grup de cercetători americani de la Baylor College of Medicine, Waco, Texas, au produs prin tehnici de inginerie genetică, șoareci de laborator, care produc telomerază revers transcriptază (TERT) la nivele atinse doar în celulele embrionare. Trebuie precizat că celulele embrionare produc TERT, dar după naștere și diferențierea celulelor, acestea își pierd această capacitate.

Forțarea exprimării acestei enzime la șoareci a demonstrat că deși, inima și-a mărit volumul, a apărut o rată mai redusă a problemelor cardiace și astfel o reducere a bolilor de inimă. Asta ar însemna că în viitorul apropiat vor apărea tratamente cardiace pe bază de TERT. Însă aplicarea la oameni este încă departe!

Chemăm toate formele de viață inteligente, aflate la distanța dintre Pământ și „Anticipația“, să participe la

## **Cea de-a doua Săptămână Internațională de Știință și Science Fiction**

o întâlnire restrânsă, dar de mare calitate

Locul desfășurării: Timișoara.

Perioada: 19-25 mai 2003

Manifestarea va consta în patru zile de discuții informale, urmate de o Convenție cu o durată de două zile, care se va adresa profesioniștilor din Science Fiction, fanilor și personalităților. Evenimentul va constitui un portal către lumea de mâine (care va începe chiar în prima zi de după închidere. Sincer!)

Invitații celei de-a doua Săptămâni Internaționale sunt:

**Dănuț Ungureanu**, scriitor român de SF

**Ian Watson**, scriitor englez de SF

**István Nemere**, scriitor maghiar de SF

**H.G. Wells**, scriitor englez, „Ghost of Honor“  
al evenimentului

Ei vă vor fi prezentați de către

**Roberto Quaglia**, scriitor italian de SF

Principala limbă utilizată va fi engleza, deși se va asigura și traducere în română, în special în momentele-cheie și atunci când lucrurile o iau... razna. **Înregistrarea este**

**GRATUITĂ** pentru români, singura condiție fiind confirmarea fermă, din timp, a participării.

Detalii suplimentare puteți obține de pe site-urile  
[www.geocities.com/lumivirtuale](http://www.geocities.com/lumivirtuale),

[www.sfera.go.ro](http://www.sfera.go.ro),

[www.imagikon.go.ro](http://www.imagikon.go.ro)

și [www.proscris.port5.com](http://www.proscris.port5.com).

Sfatul nostru: înregistrați-vă cât mai repede!